



Online lesen: [rundblick-rureifel.de/e-paper](http://rundblick-rureifel.de/e-paper)  
Social-Media: [unserort.de/nideggen\\_und\\_heimbach](https://www.facebook.com/unserort.de/nideggen_und_heimbach)

# Rundblick

## RUREIFEL



MIT NACHRICHTLICHEN  
BEKANNTMACHUNGEN  
DER STADT NIDEGGEN

STÄDTE:  
HEIMBACH, NIDEGGEN  
STADTTEILE:  
DÜREN-LENDERSDORF  
DÜREN-NIEDERAU  
GEMEINDEN:  
HÜRTGENWALD,  
KREUZAU, VETTWEISS

17. Jahrgang

Freitag, den 29. Juli 2022

Woche 30

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten



Partystimmung am Samstagabend

## Gott sei Dank

### Allerliebstes „Traktorentreffen“ in Großhau fand wieder statt

Aus allen Himmelsrichtungen haben sich Mitte Juli wieder alte Traktoren nach Hürtgenwald aufgemacht. Der Arbeitskreis Alte Schule hatte bei tollem Wetter zur 19. Auflage des Traktorentreffs nach Großhau eingeladen. Über 260 alte Traktoren sowie einige alte Zweiräder und Oltimer-PKW standen auf den Wiesen hinter dem Dorfgemeinschaftshaus und lockten über das gesamte Wochenende viele Besucher an. Es waren wieder viele Schätzchen zu sehen. Alle bekannten Marken von Lanz, Eicher, Güldner, Porsche, Hanomag oder Kramer waren in Großhau zu sehen. Viele Traktorenfahrer hatten auch ihre Bau- und Wohnwagen oder auch ihre Zelte schon am Freitag

auf den angrenzenden Wiesen aufgeschlagen und sind dann am gesamten Wochenende geblieben.

Das Treffen startet beim Einstieg mit einem Dämmerchoppen an dem die bereits angereisten Traktorenfreunde mit den Besuchern fachsimpeln konnten.

Im Laufe des Samstags fanden immer mehr Traktoren den Weg nach Großhau.

Am Samstagabend standen dann mal nicht die Traktoren im Vordergrund. Hier gab es -wie in jedem Jahr-ein musikalisches Highlight. In diesem Jahr wurde vom Veranstalter dafür die in der Region bekannte Liveband „iLEX“ verpflichtet. Nach zwei Jahren ohne Traktorentreff war die Publi-

kum-Resonanz schon sehr gut und die Band war von der Stimmung sehr angetan.

Nachdem am Sonntagmorgen die Traktoren eintrafen, die nur für den einen Tag zur Veranstaltung kommen, richtete sich alles auf das Highlight im Programm -der Traktoren-Corso- durch Großhau und Kleinhau.

Normalerweise führt dieser Corso auch durch ein Waldstück in Großhau, die Streckenführung wurde jedoch kurzfristig wegen der Brandgefahr im Wald geändert und führte damit auch zu einem größeren Teil durch Kleinhau. Nach dem Corso und einem letzten Plausch machten sich die Traktoren auf den teils doch sehr weiten Heimweg.

**Lesen Sie weiter auf Seite 6**

**Pflegeteam Böhme** Ambulante Pflege  
Beratungsbüro  
Team Hürtgenwald: 0 24 29 / 90 13 17  
Team Nideggen: 0 24 27 / 90 53 50  
[www.Pflegeteam-Böhm.de](http://www.Pflegeteam-Böhm.de)

**Taxi-Krankenfahrten**  
Wasbender Paul-Schaaff-Str. 4  
52385 Nideggen  
Nideggen • Heimbach  
Hürtgenwald • Kreuzau  
• Krankenfahrten aller Kassen  
• Dialysefahrten  
• Bestrahlungsfahrten  
• Rollstuhltransport  
☎ (0 24 27) 90 10 90 ☎ 0151 - 43 116 950  
☎ 0174 - 690 10 90

Mit uns Strom aufwärts - seit 16 Jahren!  
**Schnitzler-Elektrotechnik**  
Computernetzwerk  
Elektroinstallationen  
Elektrobiologie  
Sat-Anlagen  
  
Zum Fischbach 7  
52393 Hürtgenwald  
Tel.: 0 24 29 / 90 33 38  
[www.schnitzler-netzwerktechnik.de](http://www.schnitzler-netzwerktechnik.de)

egesagarten  
**PIRIG**  
Nideggens Gartencenter  
Entdecken Sie bei uns  
eine große Auswahl an  
**CHRYSANTHEMEN**  
z.B. Chrysanthemen-Busch  
19 cm Topf  
ab **3,99 €**  
Mehr Informationen unter:  
[www.pirig-gartencenter.de](http://www.pirig-gartencenter.de)  
Thumer Weg 54 • 52385 Nideggen  
Tel.: 0 24 27 - 90 22 73

## AUTOHAUS ROEB

Wildparkstraße 7 • 52385 Nideggen-Schmidt  
Telefon 02474 / 1367 • [www.auto-roeb.de](http://www.auto-roeb.de)

Mo. - Fr.: 8:00 - 18:00 Uhr, Sa.: 8:00 - 12:00 Uhr



**MLX**  
Rollen, Fahren und mehr

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG

**110 POLIZEI**

**112 FEUERWEHR**



- Kreuz-Apotheke
- Sanitätshaus
- Schuhtechnik
- Orthopädie
- Hörgeräte Rund ums Ohr
- Optik Drehsen

Hauptstraße 7-9 · 52372 Kreuzau

Tel.: 02422-94000

## Zur Mühle GmbH SENIOREN UND PFLEGEHEIM im Haus Krichelsmühle Langerwehe-Wenau

Ein persönlich geführtes Haus  
mit familiärer Atmosphäre in herrlicher  
Waldlage im Naturpark Nordeifel.

- gemütlich eingerichtete Zimmer
- professionelle Beratung und Pflege  
nach individuellen Bedürfnissen
- umfangreiches Veranstaltungsangebot
- günstige Pflegesätze

**Zur Mühle GmbH**  
im Haus Krichelsmühle  
Frau M. Schain-Heidrich  
52379 Langerwehe-Wenau  
Tel. 02409-9230 · Fax 02409-9853  
[www.krichelsmuehle.de](http://www.krichelsmuehle.de)  
[haus-krichelsmuehle@t-online.de](mailto:haus-krichelsmuehle@t-online.de)

## KSR GmbH Rohr- u. Kanalreinigung



**24 Stunden**

Tel. 02422.50 18 55

eingetragen bei der Handwerkskammer Aachen

## A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Freitag, 29. Juli**

**Zehnthof-Apotheke**

Düren Zehnthofstr. 58, 02421/13566

**Samstag, 30. Juli**

**Markus-Apotheke**

Düren, Zülpicher Str. 118, 02421/505231

**Rursee-Apotheke**

Nid.-Schmidt Nidegger Str. 8, 02474/999000

**Sonntag, 31. Juli**

**Obertor-Apotheke**

Düren Oberstr. 9-13, 02421/15736

**Rurtal-Apotheke**

Heimbach, Hengebachstr. 37, 02446/453

**Montag, 1. August**

**MAXMO.-Apoth. Kaufland**

Düren, Am Ellernbusch 22, 02421/223250

**Hürtgenwald-Apotheke**

Hürtgenwald, Kreuzstr. 44, 02429/7205

**Dienstag, 2. August**

**Arnoldus-Apotheke**

DN-Arnoldsweiler, Arnoldsstr. 14, 02421/5003775

**Marien-Apotheke**

Langerwehe, Hauptstr. 88, 02423/94950

**Mittwoch, 3. August**

**Anna-Apotheke**

Düren, Wirtelstr. 2, 02421/13008

**Adler-Apotheke**

Vettweiß, Gereonstr. 135, 02424/7130

**Donnerstag, 4. August**

**Schwanen-Apotheke**

Düren, Grüngürtel 25, 02421/931010

**St.-Martin-Apotheke**

Langerwehe, Hauptstr. 121, 02423/901047

**Apotheke am Markt**

Nideggen, Graf-Gerhard-Str. 5, 02427/1261

**Freitag, 5. August**

**Tivoli Apotheke**

Düren, Tivolistraße 26, 02421/44160

**Burg-Apotheke**

Nideggen, Zülpicher Str. 30, 02427/902244

**Neffeltal-Apotheke**

Nörvenich, Marktplatz 7, 02426/4067

**Samstag, 6. August**

**Reichsadler-Apotheke**

DN-Birkesdorf, Zollhausstr. 65, 02421/81914

**Sonntag, 7. August**

**Zehnthof-Apotheke**

Düren, Zehnthofstr. 58, 02421/13566

**Linden-Apotheke**

Merzenich, Kammweg 7, 02421/33835

**Montag, 8. August**

**Ahorn-Apotheke**

DN-Gürzenich, Valencienner Str. 134, 02421/968800

**Karolinger-Apotheke**

Huchem-Stammeln Karolingerstr. 3, 02428/94940

**Dienstag, 9. August**

**MAXMO Apoth. StadtCenter**

Düren, Kuhgasse 8, 02421/306090

**Rursee-Apotheke**

Nid.-Schmidt, Nidegger Str. 8, 02474/999000

**Mittwoch, 10. August**

**Linden-Apotheke**

DN-Krankenhaus, Merzenicher Str. 33, 02421/306510

**Kreuz-Apotheke**

Kreuzau, Hauptstr. 7, 02422/94000

**Donnerstag, 11. August**

**Gertruden-Apotheke**

DN-Birkesdorf, Nordstr. 44, 02421/82430

**Victoria-Apotheke**

Kreuzau, Bahnhofstr. 8, 02422/94080

**Freitag, 12. August**

**Flora-Apotheke**

Düren, Kölnstr. 48, 02421/16405

**Rosen-Apotheke**

Niederzier, Niederzierer Str. 88, 02428/6699

**Hürtgenwald-Apotheke**

Hürtgenwald, Kreuzstr. 44, 02429/7205

**Rurtal-Apotheke**

Heimbach, Hengebachstr. 37, 02446/453

(Angaben ohne Gewähr)



Hauptstraße 86  
52372 Kreuzau

Telefon:

0 24 22 / 90 11 20

[www.dasnasenzweirad.de](http://www.dasnasenzweirad.de)

**Sie sehen einfach besser!**

## Sonnenbrille

Fassung mit Einstärken-Gläsern  
in Ihrer Sehstärke

ab **79,00 €**

## Sonnenbrille

Fassung mit Gleitsicht-Gläsern  
in Ihrer Sehstärke

ab **199,00 €**

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

**Zahnärztlicher Notdienst**  
01805/986700

**Augenärztliche Notdienstpraxis  
im Universitätsklinikum  
Aachen**

Pauwelsstraße 30  
52074 Aachen  
Montag, Dienstag, Donnerstag:  
19 Uhr bis 21 Uhr  
Mittwoch, Freitag:  
16 Uhr bis 21 Uhr  
Samstag, Sonntag, Feiertag:  
9 Uhr bis 13 Uhr und  
von 16 Uhr bis 21 Uhr  
(nach 21 Uhr Versorgung  
durch Augenklinik)

**Tierärztlicher Notdienst**  
02423/908541

Tierschutzverein  
02461/348700

**Krankenhäuser im Kreis Düren**  
St.-Augustinus-Krankenhaus  
02421/5990  
St.-Marien-Hospital  
02421/8050  
Krankenhaus Düren gem.  
GmbH  
02421/300

**Strom/Gas/Wasser**  
0800/4112244

**Störung Gas**  
0800/0793427

**WEISSER RING**  
0151/55164790

**Anonyme Alkoholiker**  
0176/50087394

## Bürgerservice - Soziale Dienste

### Polizeibezirksbeamter

Haben Sie Fragen, so wenden Sie  
sich bitte vertrauensvoll an PHK  
Marcus Eßer:

Sprechstunden: dienstags

10 bis 12 Uhr und

donnerstags 15 bis 17 Uhr.

Begegnungsstätte am Rathaus  
Nideggen, Im Vogelsang 2, Raum  
01, Tel. 02427/ 6341.

### Schiedsamt Nideggen

Herr Gerald Fack, Tel. 02427/ 1686

### Soziales Netzwerk Nideggen e.V.

Herr Manfred Heinrichs,  
02427/6009

### Hospiz Rureifel e.V.

Ehrenamtlicher, ambulanter Hos-  
pizdienst, Nideggen, Kirchgasse  
6, Tel. 02427/ 904263

info@hospiz-rureifel.de,

www.hospiz-rureifel.de

Bürozeit:

montags: 17.15 bis 18.30 Uhr

hortus dialogus e. g. V.

Ambulanter Hospizdienst -  
ehrenamtlich, unabhängig, quali-  
fiziert -

Abenden, Commweg 8 bis 10, Tel.

02427/ 8142, Bürozeiten: diens-  
tags bis freitags 10 bis 12 Uhr

E-Mail:

hortus-dialogus@t-online.de,

www.hortus-dialogus.de

### Verbraucherzentrale NRW

Beratungsstelle Düren, Markt 2,  
52349 Düren

Tel. 02421/ 56810

Internet: www.vz-nrw.de

### Giftnotrufzentrale

Tel: 0228-19 240 oder 287-33211

Fax: 0228-287-33278 oder - 33314

Email: gizbn @ukb.uni-bonn.de

### Hilfe bei Alkoholproblemen

gibt es über das Kontakttelefon  
der Anonymen Alkoholiker:

0176/50087394.

### Anonyme Alkoholiker Eifelklinik

Simmerath - Krankenpflegeschu-  
le, freitags 19.30-21.30 Uhr.

Jeden ersten Freitag im Monat

offenes Meeting für Familienan-  
gehörige. Kontaktaufnahme über

0157 85808967.

### Anonyme (kostenlose) AIDS-Te-

lefoninformation und -beratung

Gesundheitsamt Düren,

Bismarckstr. 16, 52351 Düren,

Tel. 02421/ 22-1053330

### Anonyme Spurensicherung nach

## Bernd Weyermann Gas Wasser Heizung



**Kundendienst  
Reparaturservice  
Abflussreinigung  
Komme auch für Kleinigkeiten**

Im Herkesgarten 25  
52372 Kreuzau

Tel.: 02422 / 32 37

Mobil: 0170 / 41 47 625

## Der Pflegeprofi an Ihrer Seite



### Ambulante Pflege

✓ Grund- und Behandlungspflege

✓ Pflegeberatung § 37.3

✓ Hauswirtschaft

### Tagespflege

✓ Kostenloser Probetag

✓ Fahrdienst

✓ Großer Garten

**Individuelle Pflege und Betreuung aus einer Hand  
Vertrauen Sie 50 Jahren Pflegekompetenz**

**0 24 27 – 90 96 97 8**



**www.seniorendomizil-rak.de**

### Sexualstraftaten

Tel. 0157 89300665

### Telefonseelsorge

0800/1110111 und 0800/1110222

### WEISSER RING e.V.

Kontaktaufnahme telefonisch un-  
ter 0151/ 55164790 oder Opferte-  
lefon: 116006

## HÖRWELT RUR

### FÜR IHR BESSERES HÖREN UND VERSTEHEN

#### Unsere Leistungen im Überblick:

- Kostenlose Höranalyse
- Überprüfung Ihrer Hörsysteme
- Reinigung Ihrer Hörsysteme
- Probetragen der neuesten Hörsysteme
- Spezial-Angebote
- Hausbesuche-Service
- Termine auch außerhalb der  
Öffnungszeiten möglich

#### Hörwelt Rur Langerwehe

Hauptstraße 126  
52379 Langerwehe  
0 24 23 - 407 33 77  
info@hoerwelt-rur.de

#### Hörwelt Rur Aldenhoven

Frauenratherstraße 7  
52457 Aldenhoven  
0 24 64 - 909 44 30  
aldenhoven@hoerwelt-rur.de

#### Hörwelt Rur Nideggen

Thumer Linde 5  
52385 Nideggen  
0 24 27 - 9 09 99 30  
nideggen@hoerwelt-rur.de



### BESSER HÖREN, MEHR LEBENSQUALITÄT!

Wir begleiten Sie individuell, sensibel und mit persönlichem  
Engagement auf Ihrem Weg zum verbesserten Hören.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch an einem unserer Standorte





## Ohne Panne in den Urlaub starten

Ein Werkstattcheck fürs Auto gibt Sicherheit vor längeren Touren

Mit dem eigenen Auto ist man flexibel und jederzeit mobil - nicht nur im Alltag, sondern ebenso auf Reisen. Jeder zweite Urlauber in Deutschland hat sich laut Statista 2021 für den Pkw entschieden, um in die schönsten Wochen des

Jahres zu starten. Umso ärgerlicher ist es allerdings, wenn unterwegs die Batterie versagt oder ein Reifenplattens für eine unfreiwillige Pause sorgt. Gerade vor längeren Touren bietet sich ein gründlicher Fahrzeugcheck in



Ein neuer Innenraumfilter sorgt auch an heißen Tagen für gesunde Bedingungen im Fahrzeuginneren. Foto: djd/Robert Bosch GmbH

**Neu- und Gebrauchtwagen**  
**Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG**

Service

Nutzfahrzeuge  
Service

Economy Service

**AUTO CREW**

**Autohaus Vossel KG**  
Heerstr. 54  
53894 Mechernich  
Tel.: 02443 31060

**Volkswagen Economy Service Vossel & Kühn**  
Hermann-Kattwinkel-Platz 7  
53937 Schleiden-Gemünd  
Tel.: 02444 2212

Ihr Auto ist unsere Leidenschaft.  
Finden Sie es selbst heraus,  
denn bei uns sind Sie herzlich willkommen.

**Gotzen ZÜLPICH**  
Ihr Vertragshändler in

VW

Nutzfahrzeuge  
Service

Audi  
Service

SKODA  
Service

SEAT  
Service

**Autohaus A. Gotzen GmbH & Co. KG**  
Industriestr. 1  
53909 Zülpich  
Tel.: 02252 / 1044  
www.autohaus-gotzen.de

der Fachwerkstatt an, vielerorts gibt es dazu praktische Angebote zum Paketpreis.

### Zustand der Batterie überprüfen

Die Fachleute in der Werkstatt wissen genau, welche „üblichen Verdächtigen“ häufig auf Reisen zu Pannen führen.

Daher überprüfen sie beim Boxenstopp die Bremsen und die Bereifung, ersetzen bei Bedarf Wischerblätter für einen jederzeit klaren Durchblick und kontrollieren die Flüssigkeitsstände vom Motoröl über Wischwasser bis zur Bremsflüssigkeit.

Den Spitzenplatz in der Pannensstatistik etwa des ADAC nimmt traditionell seit Jahren die Batterie ein. „Im Alltag machen sich die wenigsten Autofahrer Gedanken über den Zustand des Akkus. Meist wird erst getauscht, wenn die alte Batterie leer ist“, erklärt dazu Bosch-Experte Martin Körner. Wenn der Energiespender bereits etwas altersschwach ist, können auf längeren Urlaubsfahrten zusätzliche Verbraucher im Fahrzeug zu einer ärgerlichen Tiefenentladung führen. Als Erste Hilfe für die Batterie sollte ein Ladegerät im Kofferraum nicht fehlen. Viele Ladehilfen sind universell geeignet, bis hin zum Wohnwagen oder Boot.

### Prima Klima auf langen Strecken

Beim Wohnmobil ist ein Werkstattcheck vorab noch wichtiger, schließlich stehen die Camper-Vans über viele Monate des Jahres still. Zahlreiche Werkstätten haben sich daher neben Autos auch auf den Service für Wohnmobile und Anhänger spezialisiert, unter [www.boschcarservice.de](http://www.boschcarservice.de) etwa finden sich Adressen aus der eigenen Region. Schwerstarbeit auf dem Weg in den Urlaub leistet bei sommerlichen Temperaturen ebenfalls die Klimaanlage im Fahrzeug. Werkstattprofis empfehlen daher, den Innenraumfilter einmal im Jahr oder alle 15.000 Kilometer zu wechseln. Modelle wie der „Bosch Filter+ pro“ für alle gängigen Fahrzeuge bieten noch mehr Vorteile: Er wirkt effektiv gegen Viren, Schimmel, Bakterien, Feinstaub und neutralisiert Allergene sowie schädliche Gase - für ein angenehmes Klima im Auto auch bei hohen Temperaturen.

**Tipp:** Auch den Verbandskasten sollte man überprüfen und bei Erreichen des Ablaufdatums austauschen lassen. Neben den üblichen Verbandsmaterialien und Warnwesten gehören seit Jahresbeginn 2022 zwei medizinische Masken zur vorgeschriebenen Mindestausstattung. (djd)





## Konzert vom Königlichen Männerchor La Bonne Espérance

Am Samstag, 20. August, findet kostenlos ein Konzert vom Königlichen Männerchor La Bonne Espérance statt. Dieser Chor aus dem niederländischen Eindhoven wurde im Jahre 1871 gegründet und besteht also mehr als 150 Jahre. Der Chor steht unter der Leitung vom Dirigenten

Math Dirks und wird am Klavier begleitet von Marjan Fey. Der Konzert findet statt in der Christus Salvatorkirche in Heimbach und fängt um 16 Uhr an. Auf dem Programm stehen u.a. Werke von Verdi, Mozart, Beethoven, Whitacre und Sullivan. Siehe auch: [www.labonneesperance.nl](http://www.labonneesperance.nl)



*Ich nehme mir Zeit für Ihre Frisurenwünsche!*

**SALON MARLENE**  
Friseurmeisterin Schwammenaueler Str. 39  
Marlene Baumann-Vasbender 52396 Heimbach-Hasenfeld

**Damen- und Herren-Friseur** 

Voranmeldungen unter: **0174-8901090** oder **02446-8095495**

## VORGEZOGENER REDAKTIONSSCHLUSS

Liebe Leser/-innen und Inserent/-innen, liebe Kommunalverwaltungen, Vereine, Parteien und Kirchengemeinden, auf Grund der bevorstehenden Firmenjubiläumsfeier ziehen wir den Redaktionsschluss vor.

Redaktionsschluss für (Kw 32)  
**Fr., 05.08.2022 / 10 Uhr**



**Erst informieren, dann entscheiden.**

**WIR SIND KEINE JA-SAGER!**

**#PRORURKREIS #DÜREN #JÜLICH**

### VORSICHT: FAKENEWS & CO

„Mit dem Geld (ca. 20.000 € für die Umbenennung) hätte man etwas besseres machen können z.B. für die Kinder.“

**Fakt:** Der Bürgerentscheid jetzt kostet leider ca. 275.000 €. Also rund 255.000 € mehr als die Neubenennung. In Kitas und Schulen investiert/e der Kreis von 2022-2023 circa 65 Mio. €.

Mit meinem  **NEIN** stimme ich für den Rurkreis

Rurkreis Düren-Jülich oder Kreis Düren? Für den Kreistag, also die gewählten Politikerinnen und Politiker auf Kreisebene, eine klare Sache. Mit großer Mehrheit haben sie sich Ende vergangenen Jahres für Rurkreis Düren-Jülich ausgesprochen, weil damit die Vielfalt des Kreises ihrer Ansicht nach deutlich besser zum Ausdruck kommt und zudem Identität und Image gesteigert werden. Die Politik betont: „Steuergeld werde nicht verschwendet. Ortsschilder

**MUSTER - STIMMZETTEL**  
für den Bürgerentscheid zum neuen Kreisnamen

Soll der Name des Landkreises „Kreis Düren“ beibehalten werden?

JA ☐ NEIN ☒

Anmerkung: Mit Ihrem  NEIN bei der Abstimmung entscheiden Sie sich für den neuen und veränderten Kreisnamen.

zum Beispiel werden erst dann ausgetauscht, wenn sie beschädigt sind...“ Trotzdem forderten Kritiker u.a. mit diesem Argument einen Bürgerentscheid.



mehr Infos unter:  
**[www.ProRurkreis.de](http://www.ProRurkreis.de)**  
**#rurkreis #düren #jülich**

**FOLGEN, LIKEN, TEILEN, INFORMIEREN & DISKUTIEREN**

 Rurkreis Düren-Jülich Aktuell  
 rurkreis\_dueren\_juelich  
 @proRurkreis





## Fortsetzung der Titelseite

Insgesamt war es wieder ein sehr harmonisches Fest, die Traktorenfahrer und die Besucher haben sich sehr wohl gefühlt, da der Veranstalter auch sehr viel auf eine familiäre Atmosphäre legt. Im kommenden Jahr findet dann der Traktorentreff wieder am dritten Wochenende im Juli statt. Hier wird dann ein kleines Jubiläum gefeiert: 20. Traktorentreff in Großhau. FH

Aus allen Himmelsrichtungen haben sich Mitte Juli wieder alte Traktoren nach Hürtgenwald aufgemacht



Impression des Traktoren-Corso durch Großhau und Kleinhau



Es waren wieder viele Schätzchen zu sehen



**unserort.de**

unserort.de/huertgenwald

Alle Artikel & Veranstaltungen

dieser Zeitung online:  
lesen, liken, teilen –  
oder selbst schreiben



Über 260 alte Traktoren sowie einige alte Zweiräder und Oldtimer-PKW standen auf den Wiesen hinter dem Dorfgemeinschaftshaus und lockten über das gesamte Wochenende viele Besucher an



# Frauenquote? Vorbildlich

Männer und Frauen in unserer Grundausbildungsgruppe gleichstark (nicht nur zahlenmäßig)

Das haben wir tatsächlich auch nicht so oft beim OV Hürtgenwald: in unserer Grundausbildungsgruppe waren Frauen und Männer gleichstark vertreten. Und alle haben ihre Prüfung zuletzt beim Ortsverband Nörvenich bestanden.

Wir schätzen uns sehr glücklich über diese Verstärkung. Und noch eine Besonderheit. Anders als im Normalfall konnten wir sieben Quereinsteiger und Quereinsteigerinnen in unseren Reihen begrüßen. Für den Normalfall steht diesmal unser Leon

Jansen als Eigengewächs aus der THW-Jugend. Ein Grund für den Quereinstieg mag sein, dass die Hilfsdienste des THW in den Monaten nach der Flutkatastrophe unsere Arbeit wieder stärker in das Blickfeld der Öffentlichkeit gerückt haben.

An dieser Stelle bedanken wir uns ausdrücklich bei unseren Ausbildern, allen voran Joachim Nußbaum und Marco Stupp. Sie haben jede Menge Freizeit eingebracht und mit ihrem Engagement die neuen Helfer und Helferinnen erst so richtig fit gemacht.



**Unsere neuen einsatzfähigen Helferinnen und Helfer**  
Foto: Maurice Petzold (Ausschnitt)

# Stimmungsvolles Schützenfest in Straß

## Andreas Kammer zum zweiten Mal Schützenkönig

Nach zweijähriger, pandemiebedingter Unterbrechung konnte in Straß endlich wieder Schützenfest gefeiert werden - und wie! Los ging es am Freitag, 8. Juli, mit der „Stubbi-Party goes back to the 90's/2000's“, bei der zu den Beats von Dr. Alban, Blümchen und den Backstreet Boys bis tief in die Nacht gefeiert wurde. Wie bereits beim letzten Schützenfest im Jahr 2019 konnte der Verein wieder zahlreiche Gäste im kleinen Festzelt begrüßen.

Am Samstag, 9. Juli, stand dann der große Abend des scheidenden Königs Tobias Treuling mit seiner Königin Alexandra Hickertz, dem Schülerprinzen Florian Engels und seiner Prinzessin Athina Nase sowie unseres Schülerprinzens, Joshua Eidneyer, statt. Auch an diesem Abend zeigten sich alle Gäs-

te tanzwütig und in Feierlaune, was nicht zuletzt an der neu verpflichteten Band für diesen Abend lag. Mit „Eventuell eine Band“ begrüßten die Straßer Schützen eine ganz junge Truppe, welche vom ersten Ton an den Musikgeschmack der Gäste treffen und die Tanzfläche so voll machen konnte, wie es schon lange in Straß nicht mehr passiert ist.

Am darauffolgenden Sonntag wurden im Rahmen des Frühschoppens verdiente Ehrungen für aktive und inaktive Mitglieder sowie einige Beförderungen im Offizierscorps vorgenommen. Werner Wynands und Rolf Thißen wurden in Abwesenheit für 40 Jahre Mitgliedschaft geehrt, Bernhard Bergs für eindrucksvolle 70 Jahre Vereinstreue. Die Uniformträger Daniel Adler, Volker Müller-West-

phal und Thomas Montforth wurden jeweils zum Oberleutnant ernannt. Ganz besondere Ehrungen nahmen die uniformierten Mitglieder Jürgen Plum und Edmund Becker entgegen: Beide sind nun Träger des St. Sebastianus-Ehrenkreuzes. Außerdem fand noch die Siegerehrung des Bezirks-Plaketenschießens statt, welches zwei Wochen zuvor auf der Anlage der Donatus-Schützen durchgeführt wurde. Pünktlich um 15 Uhr startete dann der große Festzug durch Straß, an dem insgesamt sieben Schützenvereine, drei Ortsvereine und fünf Musikzüge teilnahmen. Zum Abschluss spielte das Jugendblasorchester Lendersdorf noch zum Platzkonzert auf. Den Schützenfest-Montag begann man mit einem gemeinsamen Frühstück für alle Uniformierten sowie

einige geladene Gäste. Nach dem Frühschoppen wurde es dann am frühen Nachmittag spannend: Neue Majestäten mussten ermittelt werden. Die neue Schülerprinzessin heißt Mia Martens, sie setzte sich mit 23 zu 21 Ringen am Lasergewehr gegen Felix Anscheit durch. Beim Prinzenvogelschießen auf dem Hochstand standen sich Michelle Eidneyer und Dominik Becker entgegen, welcher siegreich und sichtlich stolz bei der späteren Krönung die Prinzenkette entgegennahm. Beim Königsschießen duellierten sich dann Theodor Harf und Andreas Kammer. In einem spannenden Duell konnte Andreas Kammer zum zweiten Mal die Königswürde erringen und nahm gemeinsam mit seiner Königin, Yvonne Heinen, den Königssilber in Empfang.

**ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG**  
**DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM**

**Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.**



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**■ ZEITUNG** ■ **DRUCK** ■ **WEB** ■ **FILM**  
Lokaler geht's nicht. Satz, Druck, Image. 24/7 online. Perfekter Drehmoment.



## MEDIENBERATER

Andrej Vorster

**FON** 02421 491-950

**MOBIL** 0151 50900009

**E-MAIL** a.vorster@  
rautenbergq.media

# BESTATTUNGEN

WIR HELFEN IHNEN ABSCHIED ZU NEHMEN!



# TRAUER

DIE LETZE RUHE FINDEN

## BESTATTUNGEN BREUER



Heimbach

Wir bieten Ihnen:

Fachkundige Beratung in allen Bestattungsangelegenheiten durch:

- Bestattermeister und
- Bestattermeisterinnen

Durchführung von Erd-, Feuer-, Anonym-, Wald- und Seebestattungen mit allen Formalitäten

- auf allen Friedhöfen, in allen Orten
- im In- und Ausland

Bestattungsvorsorge,

- eigene Trauerhalle und
- Verabschiedungsräume

Meisterbetrieb

Hengebachstr. 108  
52396 Heimbach

02446-

911091

[www.bestattungen-breuer.de](http://www.bestattungen-breuer.de)

## Offener Umgang mit Tod und Trauer am Arbeitsplatz

Ungewohnte

Herausforderung nicht unterschätzen

Sterben Kollegen oder deren Angehörige, gerät das Wunschbild vom produktiven und motivierten Mitarbeiter schnell ins Wanken. Vorgesetzte, Kollegen und Betroffene selbst stehen vor einer ungewohnten Herausforderung. Unternehmen und Mitarbeiter können aber von einer guten Trauerkultur gleichermaßen profitieren. Schon im privaten Bereich fällt vielen Menschen der Umgang mit Trauernden oder eigener Trauer schwer. Besonders kompliziert wird es häufig im beruflichen Umfeld. Stärke und Leistungsfähigkeit stehen im Mittelpunkt und die Kollegen erwarten Teamfähigkeit und gute Laune. Das führt leicht dazu, dass Trauer versteckt und der Tod als Thema verdrängt wird. Darunter leiden die Betroffenen, aber auch das Arbeitsklima und damit im Ende das ganze Unternehmen. „Auch wenn solche kritischen Lebensereignisse ursächlich nichts mit dem Job zu tun haben, sind sie für Psyche und Körper enorme Stressoren und wirken sich im beruflichen Alltag aus“, weiß die Kommunikationsberaterin und Trauerbegleiterin Iris Gehrke aus Köln.

Verschiedene Strategien helfen, damit Mitarbeiter nicht ins Abseits geraten und später auch wieder ihre Leistung bringen können. Aeternitas, die Verbraucherinitiative Bestattungskultur, empfiehlt, das Thema keinesfalls zu verdrängen und eine vertrauensvolle Atmosphäre zu schaffen. Trauernde sollten Rückzugsmöglichkeiten bekommen, aber ebenso ihre Emotionen äußern und über ihre Situation sprechen können. Vorgesetzte bzw. Kollegen können einen Beitrag leisten,

indem sie ihre Unterstützung anbieten und rücksichtsvoll eine geringere Leistungsfähigkeit akzeptieren. Insbesondere Vorgesetzte sollten den Kontakt zu trauernden Mitarbeitern intensivieren, um besser einzuschätzen, was diese erwarten und welche Hilfe sie anbieten können. Grundsätzlich können Schulungen für Führungspersonen oder Informations-sammlungen zum Thema Trauer, zum Beispiel auch Kontakte zu Beratungsstellen, hilfreich sein. Eine Art Leitfaden für Betriebe hat Iris Gehrke mit der sogenannten „WARM“-Formel entwickelt.

„WARM“ steht dabei für W wie wertschätzend, A wie authentisch, R wie respektvoll und M wie mitfühlend. Wertschätzend bedeutet unter anderem, dass Bewertungen, Ratschläge und oberflächliche Tröstungen unterbleiben und an die einzigartige Persönlichkeit Verstorbener erinnert wird. Authentisch ist Anteilnahme, wenn sie zur Situation und zum Unternehmen passt. Hilfreich ist es dabei, das Team mit einzubeziehen und die Trauer in aufrichtigen Zeichen des Mitgefühls zu äußern. Ein respektvoller Umgang beinhaltet, dass Emotionen ausgedrückt werden dürfen - aber dennoch niemand zur Trauer genötigt wird, der seine Gefühle nicht zeigen möchte. Mitfühlend - nicht mitleidend - meint, dass man Trauernden zugewandt und mit Verständnis begegnet. Vorgesetzte oder Kollegen sind aber weder Trauerberater noch Co-Therapeuten. Gefragt sind vielmehr kleine Gesten der Hilfsbereitschaft, behutsames Nachfragen, ein Verständnis der Gesamtsituation und das Signal: Du gehörst weiterhin zum Team. (Aeternitas e.V.)



WIR GEBEN IHRER TRAUER  
ZEIT UND RAUM

BESTATTUNGSHAUS  
SIEVERNICH

Jochen  
Schwarzenbacher

BERATUNG UND  
BETREUUNG

HELFE UND  
BEGLEITEN

VORSORGEN

Norbert  
Sievernich

Kreuzau  
Tel. 0 24 22 / 50 47 67

WIR STEHEN IHNEN JEDERZEIT  
HILFREICH ZUR SEITE.

Vettweiß-Sievernich  
Tel. 0 22 52 / 8 36 79 60

[www.bestattungshaus-sievernich.de](http://www.bestattungshaus-sievernich.de)

TÜV-geprüfte Qualität

Bestattermeister  
MIRBACH

[www.bestattungen-mirbach.de](http://www.bestattungen-mirbach.de)

Langerwehe Tel.: 02423 - 901102

Düren Tel.: 02421 - 9728633

DER LETZTE WEG  
IN GUTEN HÄNDEN...

BESTATTUNGSHAUS  
Stefan Schmitz

VORSORGE ZU LEBZEITEN

TAG UND  
NACHT  
ERREICHBAR!

Erledigung aller Formalitäten

Tel. 0 24 24 90 16 16

[bestattungen-stefan-schmitz.de](http://bestattungen-stefan-schmitz.de)



# BESTATTUNGEN TRAUER

## Was bei der Grabauswahl zu beachten ist

Aeternitas erläutert die Konsequenzen für die Grabnutzer



Foto: Aeternitas e.V.

Zum Trauerfall gehört die Auswahl einer Grabstelle. Doch nur wenige wissen, welche Einschränkungen und Möglichkeiten sich hinter den Fachbegriffen Reihengrab und Wahlgrab verbergen.

Wer den Blick in eine typische Friedhofssatzung wirft, wird auf eine grundlegende Unterscheidung treffen: Reihengräber und Wahlgräber, jeweils für Urnen- und Sargbeisetzungen. Wie der Name sagt, werden bei Reihengräbern die Grabplätze der Reihe nach vergeben, während bei Wahlgräbern die Stelle innerhalb eines Grabfeldes selbst ausgewählt werden darf. Darüber hinaus sind jedoch einige weitere Unterschiede zu berücksichtigen. Bei Wahlgräbern kann die Laufzeit der Ruhefrist immer wieder verlängert werden, während Reihengräber nach einem festen Zeitraum - meist zwischen 15 und 25 Jahren - abgeräumt und neu vergeben werden. Auch bieten nur Wahlgräber die Möglichkeit, mehrere Urnen bzw. Särge beizusetzen. Aufgrund der genannten Vorteile und der häufig größeren Fläche fallen allerdings in der Regel deutlich höhere Gebühren als bei Reihengräbern an.

„Der Laie kann angesichts der Vielzahl an Grabangeboten auf den ersten Blick häufig nicht erkennen, ob es sich um Reihen- oder Wahlgräber handelt“, weiß Christoph Keldenich, Vorsitzender von Aeternitas, der Verbraucherinitiative Bestattungskultur. So werden zum Beispiel Nischen in Urnenwänden manchmal in beiden Varianten offeriert. Gleiches gilt beispielsweise auch für Grabstätten in den verschiedenen Varianten von

Gemeinschaftsgrabanlagen. Die in Fachsprache formulierten und schwer verständlichen Friedhofssatzungen helfen hier meist nur bedingt weiter. Zunehmend mehr Friedhofsverwaltungen stellen allerdings ihre Friedhöfe und die vorhandenen Grabangebote online oder in Broschüren vor. Auf jeden Fall empfiehlt es sich, bei Friedhofsverwaltung und Bestatter gezielt nachzufragen und die eigenen Wünsche und Ansprüche klar zu formulieren.

Bei der Grabwahl zu berücksichtigen sind darüber hinaus die möglicherweise verschiedenen Gestaltungsvorschriften in den jeweiligen Bereichen der Friedhöfe. Dies gilt insbesondere bei speziellen Wünschen für das Grabmal oder die Bepflanzung.

Des Weiteren stellt sich für immer mehr Menschen die Frage, inwieweit die Pflege einer Grabstätte nötig ist oder eventuell im Angebot enthalten. Hier bieten viele Friedhöfe eine wachsende Vielfalt an pflegefreien Grabstätten.

Ähnliche Unterschiede wie bei den Reihen- und Wahlgräbern auf Friedhöfen bestehen übrigens auch in den zahlreichen Bestattungswäldern in Deutschland: Dies betrifft dann zum Beispiel die Art und Größe eines Baumes, die Anzahl der Urnen unter einem Baum oder die Laufzeit der Grabstätte. (Aeternitas e.V.)



Bestattungen  
**Birekoven**

Mitglied im Bestatterverband NRW

Tel. 02421 / 96 15 60

Wir reichen ihnen die Hand und bieten

**Hilfe - Unterstützung - Beratung**

in einer besonderen Lebenssituation zu jeder Zeit,  
auch über die Region hinaus.

Unverbindliche Vorsorgeberatung zu Lebzeiten.

**Bestattungshaus: Schillingsstr. 61a - 52355 Düren**

www.birekoven.de • info@birekoven.de • Ausstellungen auch in: Derichsweiler und Rölsdorf



**Bestattungen Ruland**

Mehr als nur Dienstleister...

*Auf schweren Wegen – an Ihrer Seite.*

Rund um die Uhr für Sie erreichbar

**Begleitung im Trauerfall**

**Planung und Vorsorge zu Lebzeiten**

Gesellschafter der  
*Ruheheim Hürtgenwald GmbH*

Broichstr. 13  
52393 Hürtgenwald  
Telefon: 0 24 29 - 10 33  
Mobil: 01 71 - 206 11 76  
e-Mail: bestattungen-ruland@t-online.de



**Bestattungen**



**Karl Breuer**

Dino und Walter Breuer

Das Leben steckt voller Möglichkeiten. Der Abschied auch. Wir zeigen Ihnen, was geht und wie es geht. Möglichkeiten nehmen Gestalt an.

Zentraler Ruf: (0 24 21) / 1 42 81  
52349 Düren, Weierstraße 18

Filiale Kreuzau: (0 24 22) / 73 93  
52372 Kreuzau, Feldstraße 2

www.Karl-Breuer.de

**Bestattungen HOLZPORTZ**

Mitglied im Bestatterverband NRW e.V.



Hans-Hubert Holzportz

Ihr Partner in allen Trauerangelegenheiten und der Bestattungsvorsorge.



**Telefon 02422/3518**

www.bestattungen-holzportz.de

privat und Büro: Vor dem Bruch 8c, 52372 Kreuzau



Astrid Holzportz

**+++ Preise + Leistungen im Internet. +++**

**BBH Bestattung Bodo Horst** Tel. 02427 - 51 994 62

**www.rureifel-bestatter.de** Tel. 02422 - 90 693 80

**Nideggen - Heimbach - Kreuzau - Niederzier**



Bahnhofstr.11 · Kreuzau  
Tel.: 02422 / 904545  
**Wolfram**  Leistung die westwärts!  
Stempel · Schilder · Folien  
**Kfz- Beschriftungen**  
**Textildruck**  
**Tassen mit Fotodruck**  
[www.guido-wolfram.de](http://www.guido-wolfram.de)

 **Schreinermeister**  
**HOLZPORTZ** eK  
Hans-Hubert Holzportz  
Drovestr. 148a  
52372 Kreuzau  
Tel.: 02422/502646  
[www.schreinerei-holzportz.de](http://www.schreinerei-holzportz.de)



Senioren des Turnclubs Kreuzau bei der Rast im Naturpark Hohes Venn-Eifel, Foto: TCK

  
**unserort.de**  
[unserort.de/kreuzau](http://unserort.de/kreuzau)  
Alle Artikel & Veranstaltungen  
dieser Zeitung online:  
lesen, liken, teilen -  
oder selbst schreiben

## Wanderung im Naturschutzgebiet Struffelt

Senioren des Turnclubs Kreuzau unterwegs

Neun Senioren traten im Juni die Fahrt mit PKW's in Richtung Roetgen an. Vom Parkplatz „Filterwerk“ führte der Weg 500 Meter entlang der Landstraße.

Hier hatte das Hochwasser vom Juli 2021 große Schäden angerichtet, sodass durch den Vichtbach alle Wanderwege einschließlich der Brücken weggespült worden waren. Über den

höher gelegenen Wanderweg wurden schließlich die letzten Häuser von Roetgen erreicht. Über einen leichten Anstieg erreichte Gruppe mit Wanderführer Dieter Simons den Schleebach Graben.

Entlang dieses Grabens gelangte die Gruppe zum Vorbecken der Dreilägerbach Talsperre, wo eine kurze Rast eingelegt wur-

de. Bei stetigem, leichtem Anstieg erreicht die Gruppe den Beginn des Naturschutzgebietes „Struffelt“. Nach einer kurzen Trinkpause wurde das Naturschutzgebiet auf Bretterstegen durchwandert. Angelangt am Staudamm, begann dann der steile Abstieg über Treppenstufen und Wurzelwerk zum Ausgangspunkt der Wanderung.

### Rurtal Pflege



### Nierhoff

## Ambulanter Pflege- und Service-Dienst

*Unsere Leistungen:*

- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Beratung nach § 37.3
- Betreuung und Hauswirtschaftlicher Dienst

Drovestr. 151 A  
52372 Kreuzau

Telefon: 0 24 22 / 90 46 20  
Telefax: 0 24 22 / 90 46 21  
Mobil: 01 79 / 93 57 863

[info@rurtal-pflege.de](mailto:info@rurtal-pflege.de)  
[www.rurtal-pflege.de](http://www.rurtal-pflege.de)



# Kirmes in Üdingen

Nach einer Corona-bedingten Pause öffnet die Kirmes dieses Jahr, am ersten Wochenende im September, ihre Pforten. Vom 2. bis 4. September ist es wieder soweit. In Üdingen wird Kirmes gefeiert. Zentrum der Üdinger Kirmes ist das gemütliche Festzelt am „Dorf- und Sportplatz“.

Los gehts am Freitag, 2. September, ab 19 Uhr im Festzelt am Sportplatz.

Unter dem Motto „R.U.M. - RUR UFER METAL“, in Kooperation mit den Wackenfans Norfeifel möchten wir die diesjährige Kirmes, für Fans der gepflegter Gitarrenmusik und die, die es noch werden möchten, starten und unser Festzelt zum Beben zu bringen.

Traditionell ist Samstag, 3. September, um 14.30 Uhr die offizielle Eröffnung unserer Kirmes mit dem Hissen der Fahnen.

Im Anschluss erwartet Sie unsere beliebte Cafeteria mit leckeren, hausgemachten Kuchen. Um 19 Uhr startet der Festumzug mit Unterstützung der ortsansässigen Vereine durch das festlich geschmückte Dorf mit dem Abholen des Bürgermeisters und des Ortsvorstehers und dem „Heraus-holen der Kirmes“.

Die Liveband „Just Dance“ wird ab 20 Uhr das Zelt in Stimmung bringen. Das sollten Sie nicht verpassen.

Nach den tollen Erfolgen der

letzten Jahre wird es am Kirmessonntag, 4. September, nach der heiligen Messe in unserer Kapelle, die um 11 Uhr stattfindet, und anschließender Gefallenenehrung wieder einen zünftigen und ausgedehnten Frühschoppen geben.

Für vorgezogene Oktoberfest Gaudi sorgt von 12 bis 14.30 Uhr der Musikverein „Fanfarenzug Kreuzau“.

Von 16 bis 18 Uhr unterhält uns das „Alpentrio Colonia“ mit moderner, alpenländischer Musik. Das Repertoire verspricht einige Überraschungen, auf die wir uns sehr freuen.

Neben Oktoberfest-Bier und bayrischen Schmankerln zur Mittagszeit an unserem Imbiss haben viele Gäste mit ihren Dirndl und Lederhosen dazu beigetragen, dass die Stimmung in den letzten Jahren sehr gut war. So soll es auch in diesem Jahr sein.

Der Eintritt ist frei.

Gegen 14.30 Uhr veranstalten wir das Kinder-Hahnenköppen. Die Kirmes endet um 19 Uhr mit dem Abnehmen des Kirmesknochens.

Die Üdinger Kirmes 2000 e.V. und unsere Festwirtin Nicole Titz aus Düren laden Sie recht herzlich ein, mit uns ein schönes, harmonisches Fest mit guter Laune und einem abwechslungsreichen Programm zu feiern - damit unsere alte Dorftradition erhalten bleibt.

## AUSLIEFERUNGSFAHRER/IN (m/w/d) GESUCHT (Aushilfe/ keine Festanstellung)

Wir suchen mehrere flexible Kurierfahrer/innen (m/w/d) für eine vierzehntägliche Verteilung für die Zeitung: **Rundblick Rureifel**

**Voraussetzung:**

- Führerschein Klasse B seit mindestens 5 Jahren
- seit 3 Jahren unfallfrei!
- Erfahrung bei Verteilertouren mit Kleintransporter in innerstädtischen Bereichen ist wünschenswert, jedoch keine Bedingung
- gute Ortskenntnisse im Verteilgebiet sind vorteilhaft

Bitte keine Lebensläufe, Fotos, Arbeitszeugnisse usw. zusenden. Die Vorlage eines gültigen Führerscheins reicht für die Bewerbung aus.

Bitte bewerben Sie sich per E-Mail (ausschließlich .pdf) oder telefonisch unter:

**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH**  
Stichwort: Kurierfahrer - z.H. Herrn Braun - Mail [m.braun@rautenberg.media](mailto:m.braun@rautenberg.media) oder z.H. Herr Falk - Fon 02241 260-380

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB GmbH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

## nana

Mode Accessoires und mehr

### COOLE SOMMER-MODE zu tollen PREISEN!

KENNYS. EMILY & NOAH summum women

Wir führen pfiffige Mode, auch in großen Größen!

Hauptstraße 69b • 52372 Kreuzau  
Tel.: 02422 - 1682 • [www.nana-kreuzau.de](http://www.nana-kreuzau.de)

Montags und dienstags bleibt unser Geschäft geschlossen

## Garagentor + Montage

24 Ausführungen ohne Aufpreis

Talstraße 60-68, 52249 Eschweiler +  
Am Johannesbusch 3, 53945 Blankenheim

**graafen**  
ganz persönlich seit 1905

[info@graafen.de](mailto:info@graafen.de) 02403 87480 Angebot gratis!

## MEHR KNETE FÜR GRETE

### WERDE JETZT AUSTRÄGER/\*/IN

### EIN INTERESSANTER NEBENJOB FÜR JEDES ALTER!


Wenn Du mindestens 13 Jahre alt bist, schreib uns eine WhatsApp Nachricht\* **+49 2241260380**

\*Bitte unbedingt Namen, Straße, Ort und Telefonnummer angeben.

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB GmbH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Oder scan den QR-Code und bewirb Dich.





## Straßen- und Tiefbau

**F. J. Wienands GmbH & Co. KG**

An der Hardt 31 • 52372 Kreuzau-Bogheim

Tel: 02422 - 9444-0 • Fax: 02422 - 9444-44

**Erdarbeiten • Ver- und Entsorgungsleitungen  
Kanalbau • Straßen-, Platz- und Hofbefestigungen**

## Ein Stück Holz

[www.einstueckholz.de](http://www.einstueckholz.de)

**Möbel | Innenausbau | Sonderanfertigung  
Restaurierung | Küchenrenovierung**

**ProNatura.**  
ergonomisch besser schlafen

Natürlich  
biologische  
Schlafsysteme



**Mehrdad Jamneshan**  
TISCHLERMEISTER

**Kölner Straße 137  
53894 Kommern**  
E-Mail: [esh@email.de](mailto:esh@email.de)  
Mobil 0160 - 66 20 518



## Was tun, wenn ein neuer Schrank her soll?

Hierauf sollten Endverbraucher beim Möbelkauf achten

Möbelqualität besitzt verschiedene Merkmale. Bei Schränken können einheitliche Fugen und Abstände zwischen Korpus und Schubladen Anzeichen für Qualität sein. Ebenso wie Regalböden, die sich trotz einer Beanspruchung durch Bücher, Kleidung oder andere Alltagsgegenstände nicht durchbiegen. Laut der Deutschen Gütegemeinschaft Möbel (DGM) besitzen diese Indizien für vermeintlich stabile und sichere Schränke und Regale nur bedingt Aussagekraft vor dem Möbelkauf. „Die sicherste Methode, einen qualitativ hochwertigen Schrank zu erkennen, ist die Suche nach dem ‚Goldenen M‘. Wenn ein Schrank, ein Regal oder ein anderes Möbelstück einen Aufkleber oder Anhänger mit dem RAL Gütezeichen aufweist, ist es nachweislich für ein langes und sicheres Möbelleben gewappnet“, sagt DGM-Geschäftsführer Jochen Winning. Bei verschiedenen Prüfverfahren werden Möbelanwärter

auf das „Goldene M“ einem Stresstest ausgesetzt, der ihnen alles abverlangt - von Kontrollen der Standfestigkeit und Statik, über Belastungschecks, welche die jahrelange Beanspruchung simulieren, bis hin zu chemischen Tests und Schadstoffprüfungen. „Sind alle Prüfergebnisse einwandfrei - und auch nur dann - folgt die Auszeichnung von Schränken, Regalen & Co. mit dem RAL Gütezeichen“, so Winning. Weil Schränke und Regale in allen Bereichen der Wohnung anzutreffen sind, gelten für sie weitere Qualitätsanforderungen je nach Anwendungsbereich. Während etwa Schränke für das Bad starke Schwankungen von Temperatur und Luftfeuchtigkeit problemlos aushalten müssen, kann bei Schränken für das Kinderzimmer eine zusätzliche Wandbefestigung empfehlenswert sein, damit sie beim Erklimmen durch den Nachwuchs nicht umkippen. Abgerundete Möbelecken sind ebenfalls vor allem im Kinderzimmer von Bedeutung.

„Der Endverbraucher sollte beim Möbelkauf darauf achten, dass der ausgewählte Schrank auch wirklich für seinen angedachten Einsatzort geeignet ist, beziehungsweise dort zum Einsatz kommt, wo der Hersteller ihn vorgesehen hat“, merkt Winning an. Ansonsten könne sich nicht nur die Lebensdauer eines Schrankes verkürzen, sondern auch eine erhöhte Verletzungsgefahr beispielsweise im Kinderzimmer entstehen. Des Weiteren tragen eine angemessene Reinigung und Pflege zur dauerhaft zufriedenstellenden Erscheinung und Nutzung von Möbeln bei.

Bei der Auswahl und Gestaltung qualitätsgeprüfter Schränke und Regale gibt es heute (fast) nichts, das es nicht gibt. Neben bewährten Möbeln für alle Wohnbereiche aus Massivholz, Holzwerkstoffen oder anderen Materialien sowie mit furnierter oder folierter Oberfläche sind auch Materialkombinationen und innovative

**PLAMECO**  
SPANNDECKEN

### morgen schöner wohnen

- ✓ Beleuchtung nach Wunsch
- ✓ schnelle und saubere Montage
- ✓ kein Abriss der alten Decke nötig
- ✓ antistatisch
- ✓ nie wieder streichen / abwaschbar
- ✓ Beratung vom Profi
- ✓ Licht und farbecht
- ✓ reißt und stoßfest
- ✓ lange Lebensdauer

**Benötigen Sie eine neue Decke?**  
Was wäre wenn Sie innerhalb eines Tages Ihre neue Decke bestaunen könnten?  
Sie haben richtig gelesen. Mit Plameco ist das möglich.  
Weitere Infos unter [plameco-rheinland.de](http://plameco-rheinland.de)

**Plameco Spanndecken**

56745 Weibern  
Bahnhofstrasse 92  
02655/6409611

51145 Köln  
Frankfurterstrasse 492  
02655/6409611  
[plameco.de](http://plameco.de)



**Ihr Deckenberater D. Ströbel**

\* Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten, keine Beratung, kein Verkauf!



# RUND UM MEIN ZUHAUSE

Lösungen beispielsweise mit Anti-Fingerprint-Beschichtung möglich. Reichlich oder ganz gezielt Stauraum bieten Fächer und Sortiersysteme hinter Türen oder in Schubkästen. Klassiker wie das Schrankbett zum Ausklappen oder ein praktischer Heimarbeitsplatz im Schrank sind weitere pfiffige sowie platzsparen-

de Einrichtungsideen. „Und wer eine maßangefertigte Stauraumlösung beispielsweise für eine Dachschräge oder für unter der Treppe benötigt, findet ebenfalls qualitätsgeprüfte Anbieter mit dem ‚Goldenen M‘, die jeden individuellen Wunsch in die Tat umsetzen“, sagt der DGM-Geschäftsführer. DGM/FT



Mit Stauraum allein ist es bei Schränken nicht getan, denn sie sollen dauerhaft schön und sicher sein. Foto: DGM/GWINNER

Rollladen • Markisen • Fenster • Haustüren • Vordächer  
Rolltore • Vertikalstore • Jalousien • Rollos • Falstore  
Wintergartenbeschattung • Insektenschutz

## Betrieb und Ausstellung:

Im Buschhofen 5a  
52393 Hürtgenwald-Kleinhau

Telefon (0 24 29) 10 94  
Telefax (0 24 29) 27 39  
Willibert.mueller@gmx.de  
www.willibert-mueller-e-k.de



**Willibert Müller e.K.**

Inh. Bernd Müller  
viel mehr als Rollladen  
und Markisen



Erneuerbar - Effektiv - Einsparend

**Bis zu 85% weniger  
Stromkosten**

Investieren Sie in Ihr eigenes Hauskraftwerk  
Night & Day! Auch für Wärmepumpe!



**www.solarTiger®.de**

**Elektro & Energie  
Harperscheidt GmbH**

Am Burgholz 2-4 · 52372 Kreuzau  
Tel 02421 / 69 34 92 1 · Fax 02421 / 95 21 48 7



## Klimafreundliche Fertigbauten werden zum Wettbewerbsvorteil für Unternehmen

Fertighaushersteller bauen mehr als nur Eigenheime

„Wer bauen möchte, ist heute weniger auf eine bestimmte Bauweise festgelegt als früher und fußt seine Entscheidung umso mehr auf guten Argumenten“, sagt Achim Hannott, Geschäftsführer des Bundesverbandes Deutscher Fertigbau (BDF). Die Argumente der Fertigbaubranche kommen nicht nur bei privaten, sondern auch bei gewerblichen Bauherren immer besser an. Der Fertigbaugedanke ist schon



Privathäuser, Hotels und vieles mehr wird heute immer öfter in Holz-Fertigbauweise errichtet.  
Foto: BDF/Sonnleitner Holzbauwerke

**Clemens**   
**Containerdienst**  
**Pflasterarbeiten  
Zaunbau  
Garten- und  
Landschaftsbau  
Erdbewegungen**

- Container von 4 m³ - 30 m³
- Sand und Kies
- RCL und Natursteinsplitt
- Mutterboden
- Abbrüche / Erdarbeiten
- Ausschachtungen / Verfüllarbeiten
- Transport von Kleingeräten
- Baumfällungen

Dr.-Christian-Seybold-Str. 2  
52349 Düren  
Telefon: 0 24 21 / 39 12 90  
Telefax: 0 24 21 / 95 90 92  
Mobil: 0171 / 401 49 08  
E-Mail: info@containerdueren.de  
[www.containerdueren.de](http://www.containerdueren.de)

**KSR** • Bäume fällen • Heckenrückschnitt  
• Straßenreinigung  
• NEU: Bagger-Vermietung 1 - 3,5 t (auch an privat)  
 **0 24 22 - 50 18 55**

**Gartengestaltung Gerd Schmitz**  
**Fachbetrieb für Ihren Garten  
im Gebiet Aachen-Düren-Köln-Bonn**

- Gehölzschnitt
- Obstgehölzschnitt
- Heckenschnitt
- Rasenpflege
- Baumfällung
- Pflasterarbeiten

**Bachstraße 5  
52372 Kreuzau** **Tel.: 0 24 27 - 90 42 97**  
**Mobil: 01 76 - 960 069 54**

viele hundert Jahre alt. Einer der ersten, der ihn hegte war das Universalgenie Leonardo da Vinci. Um 1494 entwarf er die „Casa Mutabile“, ein Haus aus vorgefertigten Bauteilen. In Deutschland kam das Fertighaus in den 1950er und 1960er Jahren in Fahrt: Das Wirtschaftswunder schaffte in dieser Zeit Wachstum, das den Eigenheimbau und auch die Fertigbauweise antrieb. Schon seit einigen Jahren wächst der Fertigbauanteil vor allem auf Kosten anderer Bauweisen, denn die Vorteile von Holz-Fertighäusern überzeugen

immer mehr Bauherren. Die Fertigbauweise bietet allen voran Planungssicherheit in Sachen Baukosten und Bauzeit. Ein Fertighaus kommt aus der Hand eines Anbieters, der sich darum kümmert, dass es planmäßig realisiert wird. Die führenden Hersteller halten dabei strenge Qualitätsvorgaben ein, die über die Anforderungen des Gesetzgebers hinausgehen und die dem Bauherrn noch mehr Sicherheiten bieten. Die industrielle Vorfertigung großer Wand-, Dach- und Deckenelemente unter konstanten Produktionsbedingungen im Werk schafft verlässliche Voraussetzungen hierfür. Bei Ein- und Zweifamilienhäusern, dem Kerngeschäft der meisten Fertighaushersteller, beträgt der Fertigbauanteil gemäß den bundesweiten Baugenehmigungszahlen rund 23 Prozent. Vor zehn Jahren waren es noch 15 Prozent. Zunehmend interessant ist die Fertigbauweise aber nicht nur für private, sondern auch für gewerbliche Bauherren und Investoren. Die kurze und planbare Bauphase bedeutet für sie auch weniger Einschränkungen rund um den Neubau - ganz gleich, ob er auf einem belebten Firmengelände oder auf einem engen Grundstück in der Innenstadt entsteht.

„Der Fertighausbau findet ‚just in time‘ statt. Die Lieferung und Montage der Elemente bis hin zum wetterfesten, abschließbaren Gebäude ist meist schon nach zwei Werktagen erledigt“, erklärt Hannott. Trotz der industriellen Routinen handele es sich bei modernen Fertighäusern nicht um uniforme Massenware, sondern um Maßanfertigungen in Losgröße 1. „Jedes Fertighaus wird mindestens so individuell konfiguriert wie ein Neuwagen - aus einer unerschöpflichen Fülle an Möglichkeiten wird es genau auf die Wünsche und den Bedarf des Bauherrn hin zugeschnitten und meist schlüsselfertig übergeben“, macht der BDF-Geschäftsführer klar. Individuelle Bungalows, Stadtvillen und Doppel- oder Reihenhäuser entstehen in Fertigbauweise, aber auch prestigeträchtige Objektbauten: von sozialen Einrichtungen wie Kindergärten und Altenheimen über Bürogebäude und Produktionshallen bis hin zu Geschäften, Hotels oder auch kompakten Anbauten. Immer mehr Bauherren entscheiden sich zudem aus ökologischen oder gesundheitlichen Gründen für ein Fertighaus, denn es wird aus dem natürlichen und CO<sub>2</sub>-bindenden Baustoff Holz konstruiert und auf einen niedrigen Energiebedarf hin



# RUND UM MEIN ZUHAUSE

ausgerichtet. Auch Konzepte für besondere Wohngesundheits- und Barrierefreiheit werden immer öfter nachgefragt und angeboten. „Wir befinden uns in einer Frühphase der wirtschaftlichen Transformation, in der unternehmerisches Engagement für das Klima

und für ein nachhaltiges Arbeitsumfeld noch einen echten Wettbewerbsvorteil bieten können. Wer sich für ein klimafreundliches Holz-Fertighaus entscheidet, fördert damit auch das Image seines Unternehmens“, schließt Hannott. (BDF/FT)



Vor dem Stadion des 1. FC Heidenheim hat Lehner Haus ein Vereinslokal und die Geschäftsstelle mit Fanshop des Zweitligisten gebaut.  
Foto: BDF/Lehner Haus



**Garagentor + Montage**

**24 Ausführungen ohne Aufpreis**

Talstraße 60-68, 52249 Eschweiler +  
Am Johannesbusch 3, 53945 Blankenheim

**graafen**  
*ganz persönlich seit 1905*

**info@graafen.de 02403 87480 Angebot gratis!**

seit 1883

**Peter Förster**

**Maler- u. Glaserwerkstätte**

- Moderne und individuelle Raumgestaltung
- Fassadenbeschichtungen
- Bodenbeläge
- Wärmedämmverbundsysteme
- Verglasungen aller Art
- Reparaturdienst
- Spiegel - Ganzglastüren

Thumer Linde 5  
52385 Nideggen

Telefon: 02427 / 8838  
Telefax: 02427 / 8938

foerster-nideggen@t-online.de  
www.maler-glaser-foerster.de



## FENSTER + TÜREN IMDAHL

INH. HUBERT BILLE  
METALLBAUERMEISTER

Zum Tempelbroich 7  
52391 Vettweiß-Luxheim

Tel.: 0 24 24 / 90 10 63

Fax: 0 24 24 / 90 10 64

E-Mail: [info@metallbau-imdahl.de](mailto:info@metallbau-imdahl.de)

**[www.metallbau-imdahl.de](http://www.metallbau-imdahl.de)**

**Fenster und Türen  
aus Aluminium  
und Kunststoff**

**Fassaden und  
Wintergärten**

**Maßangefertigter  
Insektenschutz**

**Markisen- und  
Innenjalousien**

**Rauch- und  
Brandschutz-  
abschlüsse**

**Altbausanierung**



## Denkmalpflege

### Förderung privater Denkmalpflegemaßnahmen in 2022

Die Stadt Nideggen hat auch in 2022 wieder die Möglichkeit, eine Förderung von kleineren privaten Denkmalpflegemaßnahmen vorzunehmen. Denkmaleigentümer können **schriftlich und vor dem Maßnahmenbeginn** Mittel für denkmalpflegerische Maßnahmen an Baudenkmalen beantragen. Mittel dürfen nur für denkmalpflegerische Maßnahmen an geschützten Baudenkmalen (§§ 3, 4 DSchG), die zur Erhaltung des denkmalgeschützten Erscheinungsbildes erforderlich sind, verwendet werden.

Ferner können Mittel für die Organisation des „Tages des offenen Denkmals“ verwendet werden; insbesondere für die Erstellung von orts- oder denkmalbezogenen Informationsmaterial. An dieser Stelle wird nochmal

darauf hingewiesen, dass die Maßnahme mit finanzieller Unterstützung des Landes NRW erfolgt. Die zweckentsprechende Mittelverwendung ist vom Empfänger nachzuweisen. Die Mittel dürfen vom Zuschussempfänger nicht als Eigenmittel für Maßnahmen verwendet werden, die aus anderen Zuwendungen des Landes oder Bundes gefördert werden.

Anträge können vorbehaltlich der eben genannten Voraussetzungen und in Anbetracht der fortgeschrittenen Jahreszeit direkt bei der Stadtverwaltung Nideggen, Untere Denkmalbehörde, Zülpicher Str. 1, 52385 Nideggen, gestellt werden.

STADT NIDEGGEN

Untere Denkmalbehörde

## Eine ungewöhnliche Bank wurde eingeweiht

### Mehr Sport für alle

Die Gesundheitslotsen der Stadt Nideggen und Bürgermeister Schmunkamp haben am 13.07.2022 auf dem Vorplatz am Zülpicher Tor in Nideggen eine besondere Bank eingeweiht: eine so genannte Vital-Bank. Diese Bewegungsbank bietet nicht nur eine Sitzgelegenheit, sondern lädt auch zum aktiven Bewegen und Trainieren ein.

Die Bewegungsbank ist barrierearm und kann von jungen und alten Menschen gleichermaßen genutzt werden. Ohne zusätzliche Hilfsmittel können an der Bank Kraft- und Stabilisierungsübungen durchgeführt werden. Die Übungen, die an den Tafeln an der Bank beschrieben werden, stärken den Körper und fördern den Gleichgewichtssinn.

So soll Bewegung für Menschen aller Altersgruppen wieder attraktiv werden und problemlos in den Alltag eingebaut werden können.

Im Rahmen der Einweihungsfeier wurde den Gästen die Möglichkeit geboten, sich an einem Bewegungsspiel zu beteiligen.

Die Initiatoren hoffen, dass viele Menschen dieses Bewegungs-Angebot nutzen und wünschen viel Spaß beim Ausprobieren.

Eine zweite Vital-Bank hat an der Schönen Aussicht in Nideggen-Schmidt ihren Platz gefunden.



Foto: Stadt Nideggen

## Heiraten in Nideggen

Sie haben den Partner fürs Leben gefunden und möchten sich das Jawort für eine gemeinsame Zukunft geben.

Damit es auch ein ganz besonderer Tag wird, sollte es nicht an Formalitäten und Terminschwierigkeiten scheitern.

Daher möchten wir Ihnen mitteilen, dass die Termine für die Trauungen in 2022 nun feststehen. Dies betrifft die Samstagstraungen im Trauzimmer und insbesondere die Trauungen in der Kapelle auf der Burg Nideggen. Diese finden grundsätzlich an ausgewählten Freitagen und auch an Samstagen von 11:00 - 14:00 Uhr stündlich statt. Die Trauterminne für das kommende Jahr werden ab dem 01.08.2022 vergeben.

Eine Übersicht der Termine finden Sie auf der Seite der Stadt Nideggen [www.nideggen.de](http://www.nideggen.de) unter dem Anliegen „Heiraten in Nideggen“.

Wenn Sie Interesse an einem Termin haben oder sich über die Formalitäten bezüglich einer Eheschließung informieren möchten, nutzen Sie gerne die Gelegenheit uns telefonisch oder per Email zu kontaktieren. Als Ansprechpartner steht Ihnen **Frau Firl** (02427/ 809-13) telefonisch bzw. per Email über [standesamt@nideggen.de](mailto:standesamt@nideggen.de) gerne zur Verfügung. Wir freuen uns darauf, Sie auf Ihrem Weg in Ihre Ehe begleiten zu dürfen.

Ihr Standesamt

## Hinweis auf die Amtlichen Bekanntmachungen

Gemäß den Bestimmungen der Hauptsatzung der Stadt Nideggen erfolgen amtliche Bekanntmachungen rechtswirksam ab dem 01.01.2020 durch Bereitstellung auf der Internetseite der Stadt Nideggen [www.nideggen.de](http://www.nideggen.de).

Nachrichtlich wird bekannt gegeben, dass folgende Bekanntmachungen veröffentlicht wurden:

- 13.07.2022 - Bekanntmachung Stellenausschreibung Klimaschutzmanager/in
- 14.07.2022 - Förderung von Denkmalpflegemaßnahmen 2022
- 15.07.2022 - Bekanntmachung Öffentliche Auslegung Bestands-

karte und Bestandsverzeichnis Baulandumlegung Gewerbegebiet Gut Kirschbaum Nideggen

- 15.07.2022 - Bekanntmachung Umlegungsbeschluss Umlegungsverfahren Gewerbegebiet Gut Kirschbaum Nideggen
- 15.07.2022 - Bekanntmachung Bestandskarte Umlegungsverfahren Gewerbegebiet Gut Kirschbaum Nideggen
- 20.07.2022 - Öffentliche Bekanntmachung Bezirksregierung Köln Flurbereinigung Nationalpark Eifel N4

STADT NIDEGGEN

Der Bürgermeister



# Neue Leuchten erhellen Sportanlage in Schmidt

Die Unterstützung von Westenergie ermöglicht der Stadt Nideggen die Umrüstung der Beleuchtung auf LED-Technologie auf der Volleyballanlage und dem angrenzenden Parkplatz im Ortsteil Schmidt an der Eichheckstraße. Insgesamt wurden 11 herkömmliche Leuchten durch 11 LED-Lampen und -Strahler ausgetauscht.

Die neuen Leuchten setzen das Volleyballfeld und dem angrenzenden Parkplatz in Schmidt in neues Licht. Nicht nur das Beleuchtungsniveau ist deutlich verbessert; die neuen Leuchten haben deutliche wirtschaftliche Vorteile. Rechnungen zufolge wird die Gemeinde in Zukunft rund 85 Prozent des Energieverbrauchs für diese Beleuchtung einsparen.

Durch ihre Unterstützung trägt Westenergie dazu bei, dass die Stadt Nideggen ihre Klimaschutzziele erreicht. „Als regionaler Energiesorger setzen wir auf diesem Weg gemeinsam mit den Kommunen Maßnahmen zur Energieeffizienz um. Wir sehen in dieser Zusammenarbeit auch einen Beitrag für mehr Standortqualität und Wertschöpfung der Region“, sagt Achim Diewald, Kommunalbetreuer der Westenergie. Er betont, dass Gemeinde und Westenergie bereits seit vielen Jahren auf dem Gebiet der rationellen Energieanwendung partnerschaftlich zusammenarbeiten.

„Die LED-Umrüstung ist für uns eine weitere wichtige Maßnahme zur nachhaltigen Verstetigung der bisherigen erfolgreichen Klimapolitik in der Unterhaltung kommunaler Flächen“, freut sich auch Marco Schmunkamp, Bürgermeister der Stadt Nideggen.



v.l. Bürgermeister Schmunkamp und Achim Diewald von Westenergie  
(Foto: Stadt Nideggen)

# Neues Fahrzeug für den Bauhof

Lange mussten die Bauhofmitarbeiter nicht auf ihre neue Ausrüstung warten. Innerhalb von 4 Monaten nach Auftragserteilung stand der neue multifunktionale Geräteträger auf dem Hof des Bauhofs Nideggen. Es handelt sich um einen Mercedes-Benz Unimog Typ U 530 mit langem Radstand und 299 PS Sechszylinder Aggregat.

Die kurze Lieferzeit war ein maßgebliches Kriterium für die Entscheidung des Bürgermeisters Marco Schmunkamp und seines Bauhof-Teams zum Kauf eines Unimog. Die Lieferung erfolgte planmäßig und Markus Förster vom Unimog Generalvertreter *RKF-Bleses GmbH* demonstrierte bei der Übergabe die technischen Feinheiten des neuen Geräteträgers.

Nach erstem Probesitzen und der Kurzeinweisung auf das Fahrzeug bestätigt Bürgermeister Schmunkamp:

„Man merkt, dass der Unimog zur Arbeit konzipiert wurde, was man u.a. an der guten Sicht durch die tiefgezogene Windschutzscheibe auf den Schneepflug sieht. Diesen konnte man im LKW nur indirekt über den Rampenspiegel beobachten.“ Nur eins von mehreren Attributen, wo die Form des Unimog der Funktion folgt.

Der Unimog kommt als Ersatz für den bisher im Winterdienst eingesetzten LKW Arocs. Der Unimog wird aber nicht nur als Winterdienst-Fahrzeug verwendet. Darüber hinaus bereitet der Bauhof die Anpassung weiterer schon vorhandener Anbauteile wie des Bewässerungssystems, einer Grabenfräse und eines Mähwerkes vor. Die Möglichkeit der Ausrüstung des neuen Fahrzeuges mit den bereits vorhandenen

Anbauteilen und der zusätzlich möglichen Nutzung als Transportfahrzeug zeigt, dass dies eine sinnvolle und vor allem notwendige Investition für die Ausrüstung des städtischen Bauhofes ist und dieser damit anpassungsfähiger und letztlich auch kosteneffizienter arbeiten kann.



Foto: Fa. RKF-Bleses GmbH

# Sportlererehrungen

## für die Jahre 2019, 2020 und 2021

Für den Stadtsportverband Nideggen und für die Stadt Nideggen hat die Förderung des Sports eine besondere Bedeutung. Da aufgrund der Corona-Pandemie eine Ehrung der Jahre 2019, 2020 sowie 2021 bisher nicht möglich war, holen wir diese in diesem Jahr nach.

Erfolgreiche Sportlerinnen, Sportler und Mannschaften werden jedes Jahr im Rahmen einer Sportlererehrung für ihre Erfolge und Teilnahme an sportlichen Wettkämpfen geehrt.

Ausschlaggebend für den Erfolg sind persönliche Fähigkeiten und

Trainingsfleiß, Siegeswille und Zusammenhalt.

Ein engagiertes Vereinsleben ist nicht nur das Fundament für besondere sportliche Leistungen - es spielt auch für unser soziales Zusammenleben eine wichtige Rolle.

Die Sportförderrichtlinien der Stadt Nideggen finden Sie auf der Internetseite unter [www.nideggen.de](http://www.nideggen.de). Vorschläge für die Sportlererehrung sind bis zum **31.08.2022** an folgende Anschrift zu richten: **Stadtverwaltung Nideggen, Zülpicher Straße 1, 52385 Nideggen.**

Stellenausschreibungen

Bei der Stadt Nideggen sind zum nächstmöglichen Zeitpunkt drei Stellen zu besetzen:

- eine Stelle als Klimaschutzmanager/in (m/w/d)
- eine Stelle als Elektriker/in (m/w/d)
- eine Stelle als Straßenbauer/in oder Straßenwärter/in (m/w/d)

Weitere Informationen zur Ausbildung, insbesondere zu den Zugangsvoraussetzungen und zum Anforderungsprofil, erhalten Sie auf der Internetseite



Foto: Stadt Nideggen

der Stadt Nideggen [www.nideggen.de](http://www.nideggen.de) oder durch einscannen des QR Codes.

VHS-Zweigstelle in Nideggen hat neue Leitung

Die Volkshochschule Rur-Eifel bietet ihr Kursprogramm in Düren und in zehn weiteren Partnerkommunen an. Die Gemeinden werden durch ehrenamtliche Zweigstellenleiterinnen und Zweigstellenleiter der VHS Rur-Eifel betreut. Nunmehr nach fast 20 Jahren findet ein Wechsel statt. Horst Steinberg überreicht den Stab an Norbert Lotter. Horst Steinberg hat seit 2003 die Zweigstelle Nideggen betreut. Bereits vor

2003 war er als Dozent an der damaligen Kreis-VHS in Düren im Bereich der EDV tätig und hat diesen Bereich gemeinsam mit dem ehemaligen VHS-Leiter, Friedhelm Esser aufgebaut. Herr Lotter kommt aus Nideggen und war lange Jahre als Schulleiter in Birkesdorf tätig. Immer noch im Schuldienst aktiv, freut sich Norbert Lotter nun darüber, dass Ehrenamt der Zweigstellenleitung in Nideggen wahrnehmen zu können. Die Amtsübergabe fand am 25.05.2022 im Rathaus Nideggen statt. Bürgermeister Marco Schmunkamp sowie Frau Dr. Wilma Viol, Leiterin der Volkshochschule Rur-Eifel, gratulierten Norbert Lotter zum Amt und bedankten sich für die langjährige hervorragende Unterstützung bei Horst Steinberg. Seit Juli 2022 steht Norbert Lotter den Bürgerinnen und Bürgern in Nideggen als Ansprechpartner vor Ort rund um das Kursgeschehen zur Verfügung. Kursanmeldungen sind unter [www.vhs-rur-eifel.de](http://www.vhs-rur-eifel.de) möglich; weitere Auskünfte erteilt die VHS Rur-Eifel unter Tel. 02421 25-2577.



Foto: VHS Rur-Eifel

ENDE NACHRICHTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND RATHAUSSEITEN

Online lesen: [rundblick-rureifel.de/online-papier](http://rundblick-rureifel.de/online-papier)  
Social-Media: [unserort.de/nideggen\\_und\\_heimbach](https://www.facebook.com/unserort.de/nideggen_und_heimbach)

STÄDTE:  
HEIMBACH, NIDEGGEN  
STÄDTLE:  
DÜREN-LENDERSDORF  
DÜREN-NIEDERAU  
GRIENRATH  
HÜRTGENWALD  
KREUZAU, VETTHEISS  
MIT NACHRICHTLICHEN  
BEKANNTMACHUNGEN  
DER STADT NIDEGGEN  
Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

### HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und  
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt  
für das CMS-System von Rautenberg Media,  
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>

**ALLE** eingestellten Artikel erscheinen auch  
auf [www.unserort.de](http://www.unserort.de) und sind so direkt  
online. Ihr Artikel geht damit „lokal“  
und kann überall gelesen, „geliked“  
werden. Auch können Sie auf  
[www.unserort.de](http://www.unserort.de) eine „Gruppe“ für  
Ihren Verein anlegen, so dass z.B. die  
Mitglieder Ihres Vereins Ihnen „folgen“  
können und so immer die aktuellsten  
Nachrichten direkt auf PC / Tablet oder Handy erhalten.

**Wir freuen uns auf Sie!**

■ ZEITUNG

■ DRUCK

■ WEB

■ FILM

TRAUMJOB

Unsere Karriere-Seite gibt es

JETZT AUCH ONLINE

[www.rautenberg.media/jobs](http://www.rautenberg.media/jobs)

Finden Sie aktuelle Stellen in  
Ihrem Umkreis und bewerben Sie sich  
bequem auf Ihren **TRAUMJOB!**

SIE HABEN  
JOBS ZU VERGEBEN?

Nutzen Sie  
**STARTER-ANGEBOT** für nur...

50,€

\*zzgl. MwSt./Monat

...und finden Sie Ihren  
**TRAUM-MITARBEITER!**

**02241-260-112**  
[service@rautenberg.media](mailto:service@rautenberg.media)

18

Rundblick Rureifel – 29. Juli 2022 – Woche 30 – [www.rundblick-rureifel.de](http://www.rundblick-rureifel.de)





# Stadt Nideggen

## Netzwerk-Café am 10. August

Das Soziale Netzwerk Nideggen e.V. lädt alle Bürger und Bürgerinnen aus dem gesamten Stadtgebiet Nideggen zu einem geselligen Nachmittag ein. Verbringen Sie mit uns ein paar gemütliche Stunden bei Kaffee und Kuchen. Es gibt interessante Vorträge und Informationen. Mit Klavierbegleitung wird das ein oder andere Lied gesungen und jeden zweiten Monat gibt es Live-Musik.

Die Unterhaltung kommt also nicht zu kurz.

Neubürger aus dem Stadtgebiet sind herzlich willkommen. Sie können hier Kontakte knüpfen und einiges über ihren neuen Wohnort in Erfahrung bringen.

**Ort:** St. Johanneshaus,

Kirchgasse 6 in Nideggen

**Termin:** Mittwoch, 10. August, 15 Uhr

Sollten Sie Schwierigkeiten haben, den Veranstaltungsort zu erreichen, melden Sie sich bitte. Wir sind gerne bereit Sie abzuholen. Der Kostenbeitrag für Kaffee, Tee, Kuchen und kalte Getränke beträgt 3 Euro je Person.

Die aktuellen Corona-Vorschriften sind zu beachten.

Wegen der Planung bitten wir um Anmeldung bis zum 8. August bei Maria Scheeren -

Telefon 02427/ 902383 oder Nelly Heinrichs - Telefon 02427 /6009.

Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag.

Soziales Netzwerk Nideggen e.V.

## Sportwochenende in Embken

### Einweihung der neuen Sportanlage

Am Wochenende 6. und 7. August findet auf der Sportanlage in Embken das Sportwochenende der SG Voreifel e.V. statt.

#### Samstag, 6. August

14.30 Uhr U19 Bundesliga Einlagepiel SC Freiburg - Fortuna Düsseldorf

Weitere Einlagepiele von Jugendmannschaften der SG Voreifel.

#### Sonntag, 7. August

13 Uhr SG Voreifel II - SG Oleftal

15.30 Uhr SG Voreifel I - Allem. Lendersdorf

Gegen 14.45 Uhr wird an diesem Nachmittag die Sportanlage mit dem neuen Kunstrasenplatz gemeinsam mit der Stadt Nideggen eingeweiht.



Foto: SG Voreifel e.V.



Immobilienmakler  
**Torsten Milchereit**

### Verkauf und Vermietung von Immobilien

Unverbindliche Kaufpreisermittlung

Regional, persönlich & unabhängig

Zertifizierter Immobilienmakler (IHK)



Schützenstraße 24 Tel.: 02427- 45 64 800  
52385 Nideggen info@milchereit.de

## Trauercafé

Das Trauercafé Nideggen bietet einen Austausch an für alle, die einen Verlust erlitten haben und in dieser Situation Unterstützung suchen.

Am Samstag, 13. August, findet das Trauercafé in der Zeit von 10 bis 12 Uhr statt. Veranstaltungsort ist das Pfarrheim in der Kirchgasse 6 in 52385 Nideggen.

Es handelt sich um ein offenes Angebot für Trauernde. Hier bietet sich Ihnen die Möglichkeit, im vertrauten Rahmen über Ihren Verlust zu sprechen.

Sie sind herzlich willkommen!

Weitere Informationen erhalten Sie unter Telefon 0178-9813452 oder <https://www.hospiz-rureifel.de>

## Ganz @hr

Hörakustik Meisterbetrieb

Ihr Hörsysteme-Spezialist  
am Zülpicher Tor in Nideggen.

Vereinbaren Sie gerne einen Termin und profitieren Sie von unseren **individuellen Leistungen**.

#### Ein kleiner Auszug:

- Kostenfreier unverbindlicher Hörtest
- Einzigartiges Hörerlebnis dank des innovativen Anpassverfahrens **audiosus**
- Kooperationspartner der Firma **Cochlear** (Hörimplantate)
- Kostenfreies Probetragen von Marken-Hörsystemen
- Reinigung, Wartung und Kontrolle Ihrer Hörsysteme
- Hausbesuche nach Vereinbarung

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Zülpicher Straße 15 • 52385 Nideggen

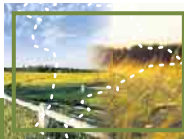
Tel.: 0 24 27 - 73 89 589 • E-Mail: [ganz-ohr@gmx.de](mailto:ganz-ohr@gmx.de)

Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 9.00-13.00 Uhr

Mo., Di., Do., Fr.: 14.00-18.00 Uhr, sowie nach Vereinbarung

[www.ganz-ohr-service.de](http://www.ganz-ohr-service.de)





## Belgische Spezialbiere - mehr als 250 Sorten im GrenzGenuss in Losheim/Eifel

Bei uns im GrenzGenuss in Losheim/Eifel finden Sie soooo viele Sorten von Bier, zum Teil als Geschenkpackung, Sie werden begeistert sein!

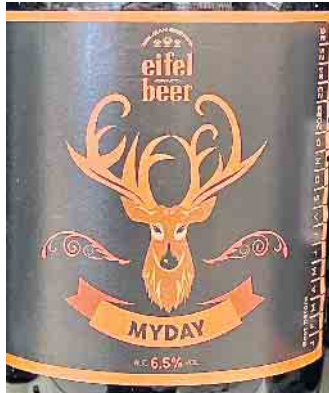
Der belgische Supermarkt an der Grenze, AD DELHAIZE, der zum GrenzGenuss gehört, führt ein breites Sortiment an belgischen Spezialbieren, und hier schlägt

das Herz eines jeden Bierkenners höher. Die Kombination einer jahrhundertalten Biertradition und der heutigen Leidenschaft von Brauern auf ihrer Suche nach Veredelung und Perfektion hat dazu geführt, dass Belgien außergewöhnliche Biere mit authentischer Geschichte und bahnbrechendem Sachverstand produziert. Auch darum räumen die belgischen Brauer laufend Preise bei bedeutenden internationalen Bierwettbewerben ab.

Zur Historie: Es begann mal wieder alles mit den Frauen... Das Brauen von Bier reicht zurück bis zu den frühesten Kulturen und entstand wohl in Mesopotamien im Jahre 9000 vor Christus. Über Ägypten und das Römische Reich gelangte das Bier bis zu den Galliern. Bierbrauen war anfangs eine Haushaltsarbeit für Frauen wie

Kochen und Waschen. Im Frühmittelalter entwickelten sich Abteien zu Wissenszentren für Landwirtschaft, Viehzucht und Handwerke, darunter fiel auch das Brauen. Da die Wasserqualität meist schlecht war, durften die Mönche nur in begrenztem Umfang das regionaltypische Getränk zu sich nehmen, daher entschieden sie sich für das Brauen von Bier im eigenen Haus.

Und so wurde die Braukunst über Jahrhunderte weiterentwickelt. Seit der Jahrhundertwende wächst das Interesse an authentischen Spezialbieren. Den bekanntesten und populärsten Biermarken stehen Trappistenbiere - die wegen der praktizierten Produktionsbeschränkung langsam aber sicher immer exklusiver werden - und charaktervolle Spezialbiere lokaler und familiärer Brauereien ge-



### Belgische Spezialbiere

**Das KAFFEEPARADIES**  
direkt an der deutsch/belgischen Grenze!  
**LOSHEIM/EIFEL**  
Tel. 06557 / 9008554

Gültig vom 22.07. bis 02.08.2022, solange Vorrat, außer bei Druckfehlern!

### Ardenner Cultur Boulevard

ArsKRIPPANA

ArsFIGURA

ArsTECNICA

ArsMINERALIS

**Melitta**  
Auslese Mild  
500 gr. vac.  
**349,-**

**Flaronis**  
Royal Nr.1 Crema  
1 Kilo Bohnen  
**829,-**

**Der Herzhafte**  
AUSGEWOGEN AROMATISCH  
Herzhaft Mild  
500 gr. vac.  
**489,-**

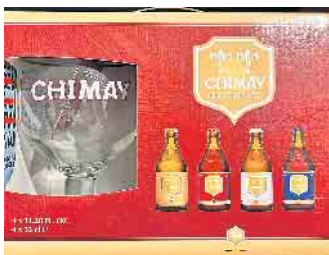
**Dallmayr**  
Crema d'Oro  
1 Kilo Bohnen  
**889,-**

**Kaffee, Tee, Schokolade, usw....einfach günstiger...!** Öffnungszeiten: täglich von 8.30-18.30 Uhr! ...auch an SONN- & FEIERTAGEN geöffnet!

**Direkt an der deutsch-belgischen Grenze, Prümer Str. 55 D-53940 Losheim/Eifel [www.grenzgenuss.net](http://www.grenzgenuss.net)**



genüber. In den vergangenen Jahren kommen immer mehr Hobbybrauer mit ihren Bieren hinzu. Diese werden in kleinerem Umfang direkt oder in einem örtlichen Gastronomiebetrieb verkauft. Und der Supermarkt an der Grenze bietet hier eine große Auswahl.



Ideal sind eben auch die Geschenkverpackungen. Schauen Sie vorbei, hier findet nicht nur der Bierkenner etwas Neues. Der Supermarkt hat generell täglich geöffnet von 8.30 bis 18.30 Uhr, auch samstags und sonntags sowie an den meisten Feiertagen. Das Cafe-Bistro Old Smuggler gleich nebenan hat täglich von 8 bis 18.30 Uhr geöffnet, ebenfalls auch samstags, sonntags und an vielen Feiertagen. Jeden Tag sind die ArsMineralis und die Ausstellungen geöffnet von 10 bis 18 Uhr, montags geschlossen (außer an den meisten Feiertagen).



Die Daten für das Navi: Prümstraße 55 53940 Losheim/Eifel. Weitere Infos auf unseren Facebook-Seiten Ardenner Cultur Bou-



levard und ArsMineralis, bei Instagram auf unserer Seite GrenzGenuss oder im Netz unter [www.a-c-b.eu](http://www.a-c-b.eu)

## Der unheimliche Graben

Am Anfang des 18. Jhd. wanderte ein junger Müllergeselle durch das wilde Rurtal in Richtung Nideggen. Ein plötzlich hereinziehendes Gewitter überraschte ihn auf freiem Felde und ein Blitzschlag ließ ihn zu Boden sinken. Im Todeskampf rollte er in einen Graben. Mutter Natur sorgte im Laufe der Zeit für einen natürlichen Grabschmuck und bald war nichts mehr zu sehen.

Lange Zeit verging, als man sich daran machte, den Graben zur Entwässerung wieder aufzugraben. Dabei fanden die Arbeiter ein gut erhaltenes Skelett, welches sorgsam geborgen wurde. Man untersuchte es durch einen Sachverständigen vom gerichtsmedizinischen Institut in Köln und dieser stellte fest, dass das Skelett

mindestens 250 Jahre alt war. Ein Beerdigungsinstitut sammelte die Knochen ein, legte sie in einen Sarg und sorgte für eine würdige Bestattung auf dem Friedhof.

Kurze Zeit später bemerkte ein Landwirt, dass seine Kühe den Fundort mieden, dort auch keine Vögel mehr zwischerten und eine eigentümliche Spannung in der Luft lag. Im Dorfkrug erzählte man sich unter vorgehaltener Hand, man habe merkwürdige Geräusche gehört und grünlich schimmernde Kugeln seien wie tanzend über den Boden geschwebt. Später führten diese Erscheinungen auf den reichlichen Genuss von Schabau zurück, der schon mal die Sinne beeinflussen könnte, besonders, wenn man abergläubisch war.

Die Gerüchte ließen nicht nach, die wildesten Geschichten kursierten, bis ein Biologielehrer die Lichterscheinungen mit Ansammlungen von Glühwürmchen erklären konnte, was etwas Ruhe brachte.

Doch eines Tages berichtete ein Nachtschwärmer, er habe eine dunkle Gestalt am Graben gesehen, die, vom Vollmond beschienen, stark zu humpeln schien und wie suchend auf und ab gegangen sei. Bei Tageslicht fand man allerdings nichts, was diese Erscheinung erklären konnte. Da der Bursche steif und fest bei seiner Behauptung blieb, da sei etwas Übernatürliches gewesen, was ihm einen Todesschreck versetzt habe, beschloss man im Rat die Einrichtung einer SoKo:

„Nachtmahr“, die ein für alle Mal diesem Spuk ein Ende bereiten sollte.

Durch tollkühne Ermittlungen vor Ort um Mitternacht kam man der Sache auf den Grund: Die Gestalt schien etwas zu vermissen und war auf der Suche danach!

Da man sich besann, dass dies die Stelle war, an der man das Skelett gefunden hatte, sondierte man dort und tatsächlich fand man einen Oberschenkelknochen des Toten. Man barg ihn und setzte ihn bei zu den übrigen Skelettresten im Grab.

Danach war endlich Ruhe. Merke: Auch ein Skelett hat Anspruch auf Vollständigkeit. Margot und Jochen Groß Heimat- und Geschichtsverein Nideggen e. V.

## Wanderplan

### Eifelverein - Ortsgruppe Nideggen für August

Die Teilnahme an Wanderungen und Fahrten erfolgt auf eigene Gefahr. Für evtl. Schäden haftet weder der jeweilige Wanderführer noch die Ortsgruppe Nideggen. Festes Schuhwerk und wandergerechte Kleidung werden erwartet. Die Durchführung der Wanderungen richtet sich nach der derzeit geltenden Coronaschutzverordnung. Bitte geänderte Uhrzeiten beachten!

#### Donnerstag, 4. August, Seniorentreffen

14 Uhr ab Parkplatz Sportplatz Rath  
Wanderführer: Ulrich Laube  
02427 - 905212

#### Sonntag, 7. August, Sonntagswanderung 10,5 km mittel

10 Uhr - ab Parkplatz Sportplatz Rath  
Wanderung: Eifelschleife Krekeler Höhe  
Wanderführerin: Rabea Assenmacher 02727 904659  
Mitfahrpreis: 6 Euro

#### Dienstag, 9. August, Feierabendwanderung 8 km mittel

18.30 Uhr ab Parkplatz Sportplatz Rath mit dem PKW nach Kreuzau  
Wanderung: 82 Rund um Kreuzau  
Wanderführerin: Rabea Assenmacher 02727 904659  
Mitfahrpreis: 1,50 Euro

#### Sonntag, 21. August, Sonntagswanderung 9 km mittel

10 Uhr ab Parkplatz Sportplatz Rath mit dem Pkw nach Abenden  
Wanderung: Abenden - Clemensstock - Hundsley  
Wanderführer: Ulrich Laube 02427 905212  
Mitfahrpreis: 1,50 Euro

#### Dienstag, 23. August, U10 Wanderung 7 km mittel

13.30 Uhr ab Parkplatz Sportplatz

Rath mit dem PKW Queckenberg bei Euskirchen

Wanderung: Eifelschleife Madbachtalsperre  
Wanderführerin: Rabea Assenmacher 02727 904659

Mitfahrpreis: 6 Euro  
Änderungen vorbehalten!  
Frisch Auf! Doris Brandenburg - Schriftführerin -

### Fragen zur Verteilung?

HERR WILDEN · FON 02474 6000  
[rewild@t-online.de](mailto:rewild@t-online.de)

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de)

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSE-VERTRIEB GRENZ  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

# Reparaturführer für die Region ist online

## AWA Entsorgung GmbH schaltet Plattform für nachhaltigen Konsum

Der Toaster toastet nicht mehr wie gewünscht, der Ohrensessel ist abgewetzt, der goldene Bilderrahmen hat eine Macke - dem ein oder anderen werden diese Probleme bekannt vorkommen.

Manchmal sind es keine aufwendigen Reparaturen - jemanden zu finden, der bereit ist, zu reparieren, ist die Kunst. Wenn nicht, wird das gute Stück schnell zu Abfall.

Hier möchte die AWA-Entsorgung  
mit ihrem Reparaturführer incl.

Second-Hand und Verleih Abhilfe schaffen und Bürger\*innen und Reparateure zusammenbringen, damit Produkte länger im Gebrauch bleiben und letztendlich Abfall vermieden wird.

## Was verbirgt sich hinter dem Reparaturführer?

Bei dem Reparaturführer handelt es sich um die Online-Plattform [reparaturfuehrer.awa-gmbh.de](http://reparaturfuehrer.awa-gmbh.de), auf der sich im Gewerbeamt eingetragene Betriebe und Unternehmen, gemeinnützige Organi-

sationen, Vereine und Stiftungen kostenlos online eintragen können, die im Bereich Reparatur, Second-Hand und Verleih tätig sind. Um die Regionalität zu bewahren, ist der Reparaturführer hauptsächlich für Betriebe und Unternehmen gedacht, die ihren Sitz im Verbandsgebiet des Zweckverbands Entsorgungsregion West (Stadt Aachen, StädteRegion Aachen, Kreis Düren) haben.

Bei Reparaturangeboten in seltenen Gewerken werden auch

gerne Betriebe aus angrenzenden Städten und Gemeinden aufgenommen.

## Nicht nur Reparatur, sondern auch Second-Hand und Verleih

Sollte sich herausstellen, dass eine Reparatur nicht mehr möglich oder sinnvoll ist - kein Problem:

„Wir haben Second-Hand- und Verleihfirmen mit in den Reparaturführer aufgenommen, denn es geht neben der Abfallvermeidung auch um die Förderung des nachhaltigen Konsums!“ so Regina Brück, „manchmal werden Dinge so selten benutzt, dass man auf ein Leihprodukt ausweichen kann oder es bietet sich an, ein Gebrauchtes zu kaufen.“

## Der Reparaturführer - eine Win-Win-Situation für Bürger\*innen und Betriebe

Bürger\*innen erhalten mit dem Reparaturführer Informationen über entsprechende Angebote in der Region und können gezielt einen Reparateur, Verleiher oder Anbieter von Second-Hand-Waren finden. Der entsprechende Bereich muss ausgewählt werden, darunter finden sich zahlreiche Kategorien mit den ersten Firmeneinträgen.

Die Betriebe und Unternehmen in der Region können über den Reparaturführer ihre Leistungen kostenlos den interessierten Bürger\*innen anbieten.

## 40 Betriebe bereits online

Die ersten Betriebe haben sich schon eingetragen und die AWA hofft auf weiteren regen Zuspruch. Jeder Betrieb, der die oben genannten Kriterien erfüllt, kann sich selbst eintragen und so die kostenlose Werbemöglichkeit nutzen.

## Warum der Reparaturführer?

Die AWA Entsorgung GmbH ist für die Umsetzung des Abfallwirtschaftskonzeptes und somit auch für die Abfallberatung und Öffentlichkeitsarbeit im Zweckverbandsgebiet Entsorgungsregion West (ZEW) zuständig.

Der Reparaturführer ist ein weiterer Baustein, mit dem die AWA Entsorgung GmbH die Abfallvermeidung und den nachhaltigen Konsum im ZEW fördert.

Abfallvermeidung ist das oberste Gebot der Abfallwirtschaft, nachhaltiger Konsum ist in den UN -



**rundblick**  
**RUREIFEL**

Online lesen: [www.rundblick.de](http://www.rundblick.de)  
Social Media: [www.facebook.com/rundblick.rureifel](https://www.facebook.com/rundblick.rureifel), [www.instagram.com/rundblick\\_rureifel](https://www.instagram.com/rundblick_rureifel)



**RAUTENBERG  
MEDIA**

**Wir suchen AUSTRÄGER/\* /INNEN**  
jeden Alters für den **RUNDBLICK RUREIFEL** in

☐ **Vlatten**

☐ **Hürtgen**

☐ **Vossenack**

☐ **Gey**

☐ **Leversbach**

☐ **Lendersdorf**

**Gerne per  
WhatsApp**



**+49 2241260380**

**Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet**  
nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits  
maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

**Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt**

➤ [regio-pressevertrieb.de/bewerbung](http://regio-pressevertrieb.de/bewerbung)

➤ oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:  
**Herr Wilden** · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf · FON **02474 60 00**  
E-MAIL [rewild@t-online.de](mailto:rewild@t-online.de)



**oder mit diesem  
QR-Code  
bewerben!**

**AUSTRÄGER/\* /INNEN**

☐ **Vlatten**

☐ **Hürtgen**

☐ **Vossenack**

☐ **Gey**

**für den RUNDBLICK RUREIFEL in**

☐ **Leversbach**

☐ **Lendersdorf**

**An**  
**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH**  
Herr Wilden  
Kasinostraße 28-30  
53840 Troisdorf

.....  
Name, Vorname

.....  
Straße, Hausnummer

.....  
PLZ, Ort

.....  
Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum

.....  
E-Mail



**rundblick**  
**RUREIFEL**

Online lesen: [www.rundblick.de](http://www.rundblick.de)  
Social Media: [www.facebook.com/rundblick.rureifel](https://www.facebook.com/rundblick.rureifel), [www.instagram.com/rundblick\\_rureifel](https://www.instagram.com/rundblick_rureifel)



**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH**

Die Zeitungsgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



Nachhaltigkeitszielen verankert. Durch Reparatur oder Kauf eines gebrauchten Gerätes oder auch durch Verleih werden Ressourcen eingespart, die für ein neues Gerät erforderlich wären. Durch die

Nutzungsverlängerung wird gleichzeitig Abfall vermieden. Den Reparaturführer finden Sie unter <https://reparaturfuehrer.awa-gmbh.de>.  
**Wer ist Ansprechpartner?**

Bei Fragen zum Reparaturführer wenden Sie sich bitte an die Abfallberatung der AWA Entsorgung GmbH 02403/8766353 oder senden Sie uns eine E-Mail an: [abfallberatung@awa-gmbh.de](mailto:abfallberatung@awa-gmbh.de)

Die nächste Ausgabe erscheint am:

**Freitag, 12. August 2022**

**Annahmeschluss ist am:**  
**05.08.2022 um 10 Uhr**

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

ONLINE BESTELLEN

[www.rautenberg.media/kleinanzeigen](http://www.rautenberg.media/kleinanzeigen)

## Angebote

### Antiquitäten

#### Antike Weichholzmöbel - HandWERK Tebeck

Große Ausstellung in Girkelsrath bei Düren. Tel. 02421-770004.  
[www.ambuschfeld.de](http://www.ambuschfeld.de)

#### Antikhandel & Restaurierungen

Martin Rohmund, An- + Verkauf von Möbeln bis 1930. Große Auswahl an Weichholzmöbel und anderen Holzarten, auch farbig gestaltet. Eichenweg 11, 52379 Langerwehe 0172/2121229 [antik\\_rohmund@web.de](mailto:antik_rohmund@web.de)

#### www.antiquitaeten-dreinersmuehle.de

Schöne wohnfertige antike Möbel und vieles mehr in gepflegten Räumen übersichtlich präsentiert. 52379 Langerwehe, Hauptstr. 154, 02423 / 4078024. Besichtigung auch sonntags 11 - 16 Uhr

## Automarkt

### Sonstige/s

#### Auto total KFZ Meisterbetrieb

H.Contzen: Ihre SCHNELLE-PREISWERTE-GUTE KFZ Werkstatt. Inspektionen, moderne Fehlerauslese, Klimaservice, Reifenhandel, Unfallinstandsetzung, Fahrzeug- Reparaturen aller Art an ALLEN Marken. TÜV+AU im Haus. Tel. 02428/5884 Inden/Pier (Gewerbegebiet) [www.autototal-inden.de](http://www.autototal-inden.de)

## Haus und Garten

#### Sägeketten schärfen / Häcksler-Vermietung

Kette schärfen ab 4,00 EUR/Stk. E-teile, Verk., Rep. v. Rasenmähern/Traktoren, Motorsägen uvm., alle Fabrikate, Hol- u. Bringservice. Fa. Weidgang - Tel. 02421/76766, Lindenstr. 7, Nörv.-Rommelsheim, [www.weidgang.de](http://www.weidgang.de)

## Stellenmarkt

#### WIR SUCHEN FÜR DIESE ZEITUNG ZUSTELLER

für einen festen Zustellbezirk. Bei Interesse einfach anrufen oder WhatsApp schreiben an 02241/260-380. REGIO PRESSEVERTRIEB GMBH

## Gesuche

### Bekanntschaft

#### 6 Beine suchen...

Wir, w., 56 u. 5 Jahre, suchen Begleitung auf Spaziergängen. Bei Interesse: [beidevertraeglich@web.de](mailto:beidevertraeglich@web.de)

## Kaufgesuch

#### Designerin kauft:

Pelze aller Art. Tel. 0163/2405663 oder 02205/9478473

## Sammler

#### Sammler SUCHT alles an:

alten Militärsachen, Papiere, Ausweise, Urkunden, Soldatenfotos oder Alben, Helme, Orden, Dolche, Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles anbieten unter: Tel. 0177/8695521



#### Achtung seriöser Ankauf

von Pelzen aller Art, zahlen 300 - 3.500 Euro in bar. Kleidung, Näh-/Schreibmaschinen, Porzellan, Bilder, Teppiche, Puppen, Jagdtrophäen, Mode-/ Goldschmuck, Zinn, Schallplatten, Rolex Uhren, Bibeln. Bieten gerne kostenlose Hausbesuche an. **0163-7862577 Adler.**



### AUTO & ZWEIRAD

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"



### Dienstleistung

Maler-, Wärmedämm-, Trockenbau und Bodenverlegeteams, günstige Festpreise, saubere Ausführung, Termine frei.  
Tel. 02429/908144 od. 0170/7555363

**KLEINANZEIGEN**  
PRIVAT & GESCHÄFTLICH

**ONLINE BESTELLEN**

[rautenberg.media/kleinanzeigen](http://rautenberg.media/kleinanzeigen)

Ihre private\* KLEINANZEIGE bis 100 Zeichen in dieser Zeitung **ab 6,99€**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

**02241 260-400** Telefonische Beratung

**RAUTENBERG MEDIA**

## IMPRESSUM

### RUNDBLICK RUREIFEL

#### HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
[willkommen@rautenberg.media](mailto:willkommen@rautenberg.media)

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
Bianca Breuer und Christoph de Vries  
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

#### ERSCHEINUNG vierzehntäglich

#### V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Rathausseiten und  
nachrichtliche Bekanntmachungen  
Stadtverwaltung Nideggen  
Bürgermeister Marco Schmunkamp  
Zülpicher Straße 1 · 52385 Nideggen

Kostenlose Haushaltsverteilung in Hürtgenwald, Kreuzau, Vettweiß und Heimbach, Nideggen. Zustellung ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 2,00 Euro/Stück zzgl. Versand als auch bei der Stadt Nideggen. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

#### Handhabung für unverlangt hereingekommene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadensersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

## KONTAKT

### MEDIENBERATER

Andrej Vorster  
Mobil 0151 50 90 00 09  
[a.vorster@rautenberg.media](mailto:a.vorster@rautenberg.media)

### REPORTER

für Heimbach und Nideggen  
Lutz Möcklinghoff  
Fon 02444 91 46 40  
[lutzmoecklinghoff22@gmail.com](mailto:lutzmoecklinghoff22@gmail.com)

### VERTEILUNG

Fon 02474 60 00  
Herr Wilden  
[revwild@t-online.de](mailto:revwild@t-online.de)  
[regio-pressevertrieb.de](http://regio-pressevertrieb.de)

**SERVICE** Fon 02241 260-112  
[service@rautenberg.media](mailto:service@rautenberg.media)

**REDAKTION** Fon 02241 260-250 /-212  
[redaktion@rautenberg.media](mailto:redaktion@rautenberg.media)

### INFORMATION

[info@rautenberg.media](mailto:info@rautenberg.media)

### RAUTENBERG MEDIA ONLINE

[rautenberg.media](http://rautenberg.media)  
[facebook.de/rautenbergmedia](https://facebook.de/rautenbergmedia)  
[twitter.de/rautenbergmedia](https://twitter.de/rautenbergmedia)  
[instagram.de/rautenberg\\_media](https://instagram.de/rautenberg_media)  
[vimeo.com/rautenbergmedia](https://vimeo.com/rautenbergmedia)

### ZEITUNG

[rundblick-rureifel.de/e-paper](http://rundblick-rureifel.de/e-paper)  
[unserrort.de/nideggen\\_und\\_heimbach](http://unserrort.de/nideggen_und_heimbach)

### SHOP

[rautenberg.media/anzeigen](http://rautenberg.media/anzeigen)

### LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Die Zeitungsartikel mit Bildmaterial erscheinen auch unter [unserrort.de](http://unserrort.de), der Social-Media-Plattform von Rautenberg Media.

Mehr unter: [rautenberg.media](http://rautenberg.media)



### ZEITUNG

### DRUCK

### WEB

### FILM

**RAUTENBERG MEDIA**

**Schneller Service - Faire Preise**

- Ihr Partner für:
- Elektro-/Gebäudesystemtechnik
  - Prüfung elektrischer Anlagen und Geräte
  - Alt- und Neubau
  - Reparaturen (auch Kleinreparaturen)
  - sonstige Arbeiten auf Nachfrage



**Objekt & ElektroService**  
**U. ENGELHARDT**

Im Berggarten 5 • 52391 Vettweiß  
Tel.: 0163 / 5546490 oder 02425 / 909579  
E-Mail: u.engelhardt@ose-dn.de

## 1100 Jahre Gladbach

### Ein Dorf feiert Heimat

Dass der Vettweißer Gemeindeteil Gladbach ein geschichtsträchtiger Ort ist, wurde der breiten Öffentlichkeit vor kurzem teilhaben gelassen. Im Rahmen der 1100-Jahre Feierlichkeiten präsentierte sich das Dorf

und die Bewohnerinnen und Bewohner sehr stolz.

Beim Jubiläum blickt man auf Aufzeichnungen zurück, die zu jener Zeit vor mehr als einem Jahrtausend, wo der Ort wohl als „Gladebach“ betitelt wurde. Dass in der heutigen Zeit der Vokal „e“ nicht mehr im Namen vorhanden ist, stört keinen, denn schließlich ist Gladbach präsent wie je zuvor.

Mit einer Festfolge, wie es die Ortschaft bisher noch nicht gesehen hat, zelebrierte man „1100 Jahre Gladbach - Ein Dorf feiert Heimat“. Und der Slogan war nicht weit hergeholt, nein der wurde vom 2. bis 10. Juli sprichwörtlich beim Wort genommen. An jedem Wochentag wartete auf Interessierte ein Programmpunkt. In die Feierlichkeiten startete man mit der Eröffnungsveranstaltung in der Burg Gladbach. Die Viktor-Rolff-Stiftung lud hier zu einem bunten Sommerfest ein, begleitet von einem Programm für Jung und Alt. Am Abend spielte dann die Live-Band „Amber's Delight“ auf. Einen Tag später fand der große Festkommers in der örtlichen Festhalle statt. In einer Übung präsentierte die Freiwillige Feuerwehr - Löschgruppe Gladbach an einem weiteren Tag ihr Können am Gerätehaus, ehe am nächsten Tag an selbiger Stelle die Wanderalley durch den Ort startete. Auch ein Rundgang mit der Biologischen Station des Kreises Düren stand fest im Programm der Feierlichkeiten. Auf dem Schützenplatz versammelte man sich zu einem gemütlichen Grillabend, wo Herzhaftes aber auch kühle Getränke zum gemütlichen Beisammensein einluden. Sehr gut angenommen wurde auch die Disco. Mehrere hundert Besucherinnen und Besucher statteten dieser Veranstaltung einen Besuch ab und feierten bis in die frühen Morgenstunden. Großer Beliebtheit erfreute sich auch der Garagen - und Hoftrödelmarkt. In diesem Jahr fand dieser, wegen des Festes, gleich an zwei hinauffolgenden Tagen mit 90 teilnehmenden Haushalten statt. Das zum gleichen Zeitpunkt veranstaltete Street-Food Festival rund um die örtliche Kirche fand auch einen großen An-



### Ehrenmal in Gladbach

klang. An beiden Tagen war das Spielanhangler des Kreisjugendamtes Düren zu Gast. „DJ Tommy“ und Schlagersänger „Roxy“ sorgten am Samstagabend für Stimmung, ehe Sonntagmorgen Alphornbläser Lieder zur Freude der Besucherinnen und Besucher im Rahmen des Frühlingschoppens gaben. Der Garagen - und Hoftrödelmarkt mit Street Food-Meile sollte in dieser Zeit wieder nachbarschaftliche Freude bereiten. Alle teilnehmenden Haushalte wollten die Nachhaltigkeit stärken, sowie ein solidarisches und buntes Ortsleben präsentieren. Natürlich mit lächelnden und fröhlichen Augenblicken. Die Verlosung im Rahmen des Dämmerchoppens am letzten Tag läutete das Ende der Feierlichkeiten ein. Eigens für das Jubiläum präsentierte man einen Ansteck-Pin, der neben der Abbildung der Burg und der Peterskirche auch das Wappen von Gladbach sowie den Schriftzug „1100 Jahre Gladbach“ zeigt. „Gladbach hilft e.V.“ zeigte sich in Zusammenarbeit mit allen Ortsvereinen für alle Tage verantwortlich. Nach einer wochen- und monatelangen Planung zeigten sich am Ende alle Verantwortlichen mehr als zufrieden der Festlichkeiten. Ein Dank gilt allen fleißigen Helferinnen und Helfern, den Bewohnern von Gladbach, der Burg Gladbach sowie der Viktor-Rolff-Stiftung sowie allen Besucherinnen und Besuchern, die allesamt zum Gelingen des Jubiläums aktiv beigetragen haben. FH

## motormauel Werkzeugverleih

Motoren schleifen, fräsen und honen auf CNC-Bearbeitungsmaschinen, Zylinderkopfbearbeitung; Ventile, Ventilführungen und Ventilsitzringe für: Pkw, Lkw, Traktoren, Baumaschinen usw.



**M. Mauel • Im Hasenfeld 1 • 52391 Vettweiß**  
**Tel.: 0 24 24 - 20 06 76 • Fax: 0 24 24 - 20 06 78**  
**E-Mail: motormauel@t-online.de**



## Ambulanter Pflegedienst Neffeltal

**Wir helfen Ihnen bei allen Pflegeangelegenheiten**

- individuell
- kompetent
- zuverlässig
- Grundpflege SGB XI
- Behandlungspflege
- Beratungsbesuche §37.3
- Hauswirtschaft
- Betreuungsleistungen
- Hausnotrufgeräte
- Essen auf Rädern



**Tel.: 02426 - 901512**

52388 Nörvenich Medardusstr.3

info@Pflegedienst-Neffeltal.de  
www.Pflegedienst-Neffeltal.de

